

# DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal  
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht  
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan  
der Gemeinden  
Brachtal + Birstein

29. Jahrgang • Nr. 1420  
38. KW / 23.09.2022

## Freitag, 23.09.2022

### Zeltkirmes in Obersotzbach

Das Programm für 2022 am Sportplatz in Obersotzbach:  
Heute ab 20 Uhr - DJ Fidi startet das Kerbwochenende und sorgt für Stimmung im Kerbzelt, Familie Frank sorgt für das Essen. Für jeden Geschmack ist was dabei. Der Vorstand der Freiwilligen Feuerwehr Obersotzbach und der Sotzbacher Jungs und Mädels freut sich auf Euer Kommen an allen vier Tagen!

## Samstag, 24.09.2022

### Zeltkirmes in Obersotzbach

Heute Party Pur mit der Band Rio Live, dazu kühle Getränke und leckeres Abendessen von Familie Frank.

### 4. Watzstock Hütte Inc. in Katholisch Willenroth

**Livebands bei freiem Eintritt.** Zum vierten Mal lädt die Watzstock-Crew zum Hütte Inc. auf den Hof Georg, wo auch schon im Juni das Watzrock Festival zum 16. Mal stattfand. Noch ein Watzstock? Nein! Ursprünglich als Helferfest des Kulturvereines für das Sommerevent geplant, hat sich das Hütte Inc. zu einer eigenen Veranstaltung entwickelt. Neben zwei Bands direkt aus der Region, reist auch eine Rockgruppe aus Bremen an. "SYK" wird den Abend mit virtuosem Stonerrock eröffnen, danach heizen die Gelnhäuser "Failed To Recognize" mit einem metallastigen Sound ein. Die Punkband "Bonzenbrenner", auch aus dem Kinzigtal, lassen die Party würdig ausklingen. Einlass ist ab 19:00 Uhr und statt Eintritt zu nehmen, hat sich die Watzstock-Crew wieder entschieden, einen Hut für die Bands herumgehen zu lassen - denn im Dorf am Himmel ist die Welt noch in Ordnung. Dazu lebt man aktiv die Bierpreisbremse: Getränke gibt es wieder ab 2 Euro. Die Veranstalter freuen sich auf zahlreiche Rockfans und einen wilden Abend.

## Schnupperkurs bei der JF Spielberg

Am 24.09.2022 lädt die Jugendfeuerwehr Spielberg alle Kinder und Jugendliche ab 9 Jahren von 10-13 Uhr zu einem Schnupperkurs im und um das Feuerwehrgerätehaus ein. Die Kids erwarten Einblicke in die Aufgaben der Feuerwehr sowie Spiel und Spaß. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. Die Jugendfeuerwehr freut sich auf alle Interessierten.

## Sonntag, 25.09.2022

### Oktoberfest der KSG Radmühl

Liebe Radmühler, liebe Freunde der KSG Radmühl, wir laden euch recht herzlich zu unserem traditionellen Oktoberfest am Sonntag, den 25. September 2022 ins Vereinsheim ein. Zum Essen gibt es Haxen, Schäufelchen und Fleischkäse. Abholung oder Essen vor Ort sind ab 11.30 Uhr bei frisch gezapftem Weizenbier möglich. Ab 14.00 Uhr bestreitet unsere KSG dann ihr Heimspiel gegen den SV Schweben 2. Wir freuen uns auf Euer Kommen, der Vorstand der KSG Radmühl-

### Zeltkirmes in Obersotzbach

Heute ab 10 Uhr Frühschoppen im Kerbzelt. Liebe Leut' aus Nah und Fern! Keiner muss an unserem Kerbsonntag kochen und den Abwasch machen, denn bei uns im Zelt gibt's lauter leckere Sachen. Nach dem guten Mittagessen, von Familie Frank, und ein paar Bierchen reichen wir noch ab 13:30 Uhr Kuchen und Kaffee. Special ab 11:00 Uhr: Freibier gesponsert von den ortsansässigen Firmen mit Live Musik vom Lindenfesler Trio.

## Montag, 26.09.2022

### Zeltkirmes in Obersotzbach

Heute ab 10 Uhr: Frühschoppen im Kerbzelt • Ab 13:00 Uhr Mittagessen von Familie Frank • Ab 18:00 Uhr Kerbausklang mit den Nachtschwärmern.

## Grillfest beim Brachttaler Seniorenclub

Die Senioren von Brachtal haben sich im August zu einem Grillfest getroffen. Die Grillmeister Siggie und Willi hatten alle Hände voll zu tun. Es gab leckere Steaks, Bratwürste und viele Salatspenden und ein leckerer Nachtisch durfte auch nicht fehlen.

Pfarrer Arno Fischer und Bürgermeister Wolfram Zimmer waren ebenfalls anwesend, zur Freude der Senioren in geselliger Runde.

Das nächste Seniorentreffen als bayrischer Nachmittag mit Weißwurst findet am 6. Oktober ab 15:00 Uhr statt.

Um Anmeldung wird bei Ilona unter 06054-908717 gebeten. Senioren aus allen Ortsteilen sind willkommen.



1842  2022

## Kommers & Liederabend

zum 180-jährigen Bestehen  
des Gesangsvereins Liedertafel 1842 e.V.

8. Oktober 2022 ab 19.30 Uhr  
im Bürgerzentrum Birstein

Es singen die Chöre des Gastgebers:

Männerchor, Frauenchor, gemischter Chor und  
MixDuo sowie weitere 5 Chöre aus der Umgebung

Wir laden besonders auch die früheren Sängerinnen  
und Sänger sowie die gesamte Bevölkerung Birsteins  
zu diesem einzigartigen Jubiläum ein.

Der Eintritt ist frei - für Speisen und Getränke  
ist bestens gesorgt.



ÖFFNUNGSZEITEN:  
MO, DI, DO, FR  
16.00-19.00 UHR  
MI GESCHLOSSEN



WEIHERBLICK 2  
UNTERREICHENBACH  
TEL. 06054/917 768  
TEL. 0175/208 8448

  
**Baumpflege**  
Max Höhn

Kontakt:

[info@max-hoehn.de](mailto:info@max-hoehn.de)

Tel. 0151-15 42 78 70

[www.Baumpflege-maxhoehn.de](http://www.Baumpflege-maxhoehn.de)

- Fachgerechte Baumpflege
- Baumfällung aller Art
- Baufelddräumung
- mit Seilklettertechnik oder Hubsteiger
- Baumkontrolle nach Fll Baumkontrollrichtlinien
- Baumgutachten • Baumpflanzung
- Forstdienstleistungen
- Holzrückung mit Pferden
- Gartenarbeiten • Wurzelfräsung

- KFZ-Unfallinstandsetzung
- Lackierungen
- Beulendoktor, KFZ-Service
- Elektr. Achsvermessung
- Autoglas-Service
- Richtbankarbeiten
- Fahrzeugaufbereitung
- Oldtimer Restauration
- Kostenloses Ersatzfahrzeug



Karosseriebau

Geschäftsführer: Christian Gotlieb

Mittel-Seemier Straße 32  
63688 Giedern/Ober-Seemien  
Fon: 06045-58 30  
[www.gl-karosseriebau.de](http://www.gl-karosseriebau.de)



  
**WISMER GMBH**  
TIEF- & STRAßENBAU

Auroraweg 10  
63633 Birstein  
Tel.: 06054 917150  
[info@wismer-gmbh.de](mailto:info@wismer-gmbh.de)

Unsere Leistungen:

- Tiefbau
- Straßenbau
- Verlegung von Versorgungsleitungen
- Kanalarbeiten
- Reparatur von Kanal- und Wasserrohrbrüchen
- Garten und Landschaftsbau

Öffnungszeiten:  
Mo. – Do.: 7:00 – 17:00 Uhr  
Fr.: 7:00 – 15:00 Uhr

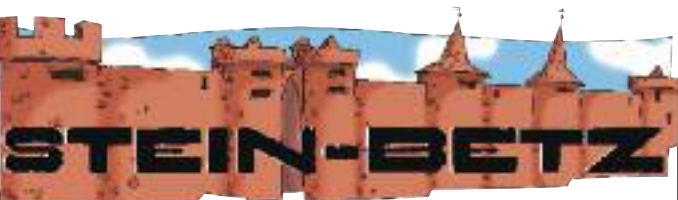
  
**WISMER GMBH**  
**BETON 2 GO**

Industriestr. 5a  
63633 Birstein  
Tel.: 06054 9074714  
[beton@wismer-gmbh.de](mailto:beton@wismer-gmbh.de)

Verkauf von:

- Erdfeuchtem Fertigbeton
- Sand, Splitt, Schotter, Drainageschotter, Mutterboden, Betonkies uvm.
- Randsteine, Blockstufen, Bordsteine uvm.

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr.: 7:00 – 17:00 Uhr  
Sa.: 7:00 – 14:00 Uhr



WOHN- UND LEBENS(T)RÄUME MIT STEIN

Natursteine • Grabmale • Steinreinigung • Restaurierung  
Fensterbänke • Treppen • Fußböden • Bäder • Küchen • Wohnräume

Heinrich Betz & Söhne OHG

Tränkweg 11-13 • 63654 Büdingen-Orleshausen  
Tel. 06042-6289 oder 0160-96745777 • Fax 06042-68634  
[www.stein-betz.de](http://www.stein-betz.de) • [info@stein-betz.de](mailto:info@stein-betz.de)

[WWW.WISMER-GMBH.DE](http://WWW.WISMER-GMBH.DE)

## Stammtischböcke Birstein

Nochmals Outdoorstammtisch am Freitag, den 23.09.2022, 18.30 Uhr mit Freibier, Worscht und „dumm Gebabbel“ am Bockhaus.

Samstag, den 01.10.2022 19 Uhr Teilnahme bei der Bottleparty des FSB in der FSB-Grillhütte

Neubürger und Neuböcke sind bei uns jederzeit herzlich willkommen!

## Wandertag der KSG Hettersroth/ Hitzkirchen

Der angekündigte Wandertag für den 24.09 fällt leider wegen mangelndem Interesse aus. Der Vorstand

## BATTLE OF ROCK

Die KSG Hettersroth /Hitzkirchen lädt am Sonntag, den 02.10. zum ersten Rockbattle im DGH Holzwich in Helfersdorf ein. Einlass ist um 17 Uhr. Den ersten Gig um 18 Uhr haben die Jungs von „Unnamed“, die das Publikum schon mal in Stimmung bringen werden. Gegen 20 Uhr wird die Metalband „Midnight Storm“ einheizen. Den krönenden Abschluss wird gegen 22 Uhr die Gruppe „Protz“ einläuten. Zum ersten Mal spielen 3 Bands auf unserem Rocktoberfest, wir hoffen auf ein stimmungsvolles „Headbangerfest“. Für Snacks und kühle Getränke ist natürlich gesorgt. Die KSG freut sich auf coole „Kopfschüttler“.

## Hoffest auf dem Scheffehof Kirchbracht

... am Sonntag, 2. Oktober von 11 - 18 Uhr. Es gibt leckere Wildschweinbratwurst und kreative vegetarische Kürbisgerichte - alles saisonal und aus der Region. Dazu gibts Livemusik aus dem Odenwald und Landenhausener Landbier, selbstgemachte Wiesenlimo und Met.

Im Scheunen-Cafe warten frisch gebackene Honigwaffeln und selbstgemachte Kuchen auf euch. Der Holz-und-Honigladen ist geöffnet, in der Holzwerkstatt gibt es schöne Dinge aus Holz für den täglichen Gebrauch und weitere Kunsthandwerker aus der Region stellen mit aus.

Wir freuen uns auf euer Kommen und auf eine schöne gemeinsame Zeit! Eva und Werner und das Team vom Scheffehof

## Oktoberfest in Lichenroth

Der Ortsbeirat Lichenroth und die Vereine laden am Samstag, den 08. Oktober 2022 um 18 Uhr zum Oktoberfest ins DGH Lichenroth ein. Es gibt leckere Haxen und Fleischkäse (mit oder ohne Kraut), dazu gibt es frisch gebackenes Brot aus dem Backhaus. In Lichenroth gehen Listen zum Vorbestellen rum. Auswärtige können bei Helmut Koch (0162/1900753) oder bei Claus Peter Will (06668/919315) vorbestellen.

## Oktoberfest der FFW Kirchbracht

Die Freiwillige Feuerwehr Kirchbracht veranstaltet am Samstag, dem 22.10.2022 und Sonntag, den 23.10.2022 ihr Oktoberfest am Feuerwehrhaus.

Am Samstag laden wir ab 18 Uhr herzlich zu Hähnchen und Haxen aus dem Backhaus ein. Für eine bessere Planung bitten wir um Vorbestellung der Hähnchen und Haxen bis spätestens Montag, den 10.10.2022, bei Susanne Streuber, Tel.: 0175/7583712.

Am Sonntag reichen wir neben Bratwurst und Pommes (auch am Samstag) zusätzlich Klopse mit Zwiebelsoße sowie am Nachmittag Kaffee und Kuchen.

Auch unsere kleinen Gäste sollen natürlich nicht zu kurz kommen. Für Euch steht eine Hüpfburg zum Spielen und Toben bereit.

## Spritzenhausfest in Burgbracht

Am 03.10.2022 veranstaltet der Feuerwehrverein Burgbracht wieder das traditionsreiche Spritzenhausfest! Gestartet wird am Spritzenhaus um 10:30 Uhr mit einem Frühschoppen – ab 12.00 Uhr werden leckere Schüffelchen mit Kraut und Erbsenbrei serviert sowie allerlei Leckerer vom Grill. Nachmittags gibt's Kaffee und Kuchen. Mit Zapfbier und weiteren kühlen Getränken zu vernünftigen Preisen wollen wir einen schönen Tag mit euch verbringen. Auf euer Kommen freut sich der Feuerwehrverein Burgbracht.

## Praxis Dr. med. C. Werheit

In der Zeit vom 03.10.2022  
bis einschließlich 14.10.2022  
bleibt meine Praxis wegen Urlaub  
geschlossen.

Dr. med. Carmen Werheit

Neuenschmidter Weg 11

63636 Brachtal-Schlierbach

Tel. 06053/707 474 • Fax 06053/707475

## 5. Oldie-Abend beim SV Brachtal

Am Samstag, den 15.10.22 um 20.00 Uhr ist es wieder soweit. Der SV Brachtal veranstaltet die 5. Oldie-Night mit Livemusik im Sportlerheim Schlierbach.

Wir freuen uns auf die Band „ROCK'S COOL“ mit Oldies der 60er und 70er Jahre, von Clapton über CCR und Eagles bis Rolling Stones - alles ist dabei! Der Eintritt kostet 4,- €. Weitere Infos zur Band unter <https://rockiscool.jimdo.com>. Wir freuen uns auf euren Besuch.

## Ortsbeirat Hettersroth lädt zum Herbstputz

Es ist zunehmend in den letzten Jahren zu einer Unsitte geworden – Abfall und Unrat in der Natur liegen zu lassen bzw. dort zu entsorgen! Wir laden daher alle Ortsbürger\*innen am Samstag, den 08.10.2022 herzlich zum Herbstputz in und um Hettersroth ein! Entgegen anderen Ideen sehen wir den Vorteil darin, dass die Abfälle so nicht bis zum Frühjahr ihre Giftstoffe etc. über den Winter bereits an die Umwelt abgeben!

Generell bitten wir alle Mitmenschen sorgfältiger bei ihrem Aufenthalt in der Natur mit dem Thema Entsorgung umzugehen! Sei es durch eigene Beachtung oder Hinweise an die zuständigen Stellen!

**Wir treffen uns um 08:00 Uhr bei hoffentlich gutem Wetter zur Einteilung am DGH!** Von dort starten wir in alle Himmelsrichtungen zur Säuberung der Wege und Felder. Bitte tragt entsprechende Kleidung. Für Getränke und das leibliche Wohl wird gesorgt! **Rückmeldung über Eure Unterstützung und Teilnahme bis zum 30.09.** an ein Mitglied des Ortsbeirats (Handzettel)!

Im Zuge dessen bitten wir höflichst auch alle Landwirte oder Pächter hiesiger Flächen, ggf. alte Ablagerungen (folierte Ballen, etc.) und Abstellungen (Geräte, Maschinen – Thema Öl und Schmierstoffe!) ordnungsgemäß zu entsorgen bzw. an geeignete Stellplätze zu überführen! Somit können wir ALLE GEMEINSAM zur Entlastung unserer schönen, heimatischen Natur beitragen!

Vielen Dank für Eure Unterstützung und Euer Verständnis im Voraus!  
Für den Ortsbeirat, André Neubert - Ortsvorsteher

## Jahreshauptversammlung des KV „Dippegucker“

Der KV „Dippegucker“ Brachtal 1955 e. V. lädt alle Vereinsmitglieder zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am Samstag, den 08.10.2022 ins Dorfgemeinschaftshaus nach Schlierbach ein. Beginn ist um 20.00 Uhr und auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte:

1. Eröffnung der Versammlung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden • 2. Totenehrung • 3. Genehmigung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung • 4. Bericht des 1. Vorsitzenden • 5. Bericht des Jugendwarts • 6. Bericht des Schatzmeisters • 7. Bericht des Kassenprüfers • 8. Aussprache zu Punkt 1 bis 7 • 9. Entlastung des Vorstandes • 10. Teilneuwahlen • 11. Schriftlich beim Vorstand eingegangene Anträge zur Jahreshauptversammlung • 12. Kampagne 2022 / 2023 • 13. Ehrungen • 14. Verschiedenes • 15. Beenden der Versammlung durch den 1. Vorsitzenden



## Liedertafel Birstein

**Chorproben:** Dienstag, den 27. September 2022 gemischte Probe – 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr Männerchor, dann kommt der Frauenchor von 20:00 Uhr bis 21:00 Uhr dazu

Donnerstag, den 29. September 2022 MixDur von 19:45 Uhr bis 21:15 Uhr

**Vorankündigung:** Am Samstag, dem 08. Oktober 2022 veranstaltet die Liedertafel einen Kommers-Liederabend anlässlich des 180-jährigen Bestehens der Liedertafel.

Es nehmen fünf Chöre aus der näheren Umgebung daran teil sowie unsere vier Chorgruppen (Männerchor, Frauenchor, gemischter Chor und MixDur).

Dafür üben wir schon fleißig in den Chorproben. Dies ist die erste größere Veranstaltung unseres Vereins nach der Corona Pandemie. Weitere Information in der nächsten REGIONALEN.

## Vogelschutzverein Fischborn

**Neues vom Vogelschutzverein Fischborn:** Die Sommer- und Urlaubszeit neigen sich nun dem Ende entgegen und der Vogelschutzverein hat für den Herbst einige Veranstaltungen geplant. Hierzu sind unsere Mitglieder, alle die es noch werden möchten, Freundinnen und Freunde sowie alle Interessierten herzlich eingeladen.

Am Samstag, den 08.10.22 findet eine Wanderung zum Oktoberfest nach Lichenroth statt. Treffpunkt ist um 15:00 Uhr am Vogelschutzlehrheim in Fischborn. Für Essen und Getränke ist gesorgt (Grillhaxe mit Kraut und Brot oder Fleischkäse mit Kraut und Brot). Für eine bessere Planung bitten wir um vorherige Anmeldung bis zum 30.09.2022 unter 01577/3433426 oder via Mail an vogelschutzverein-fischborn@gmx.de. Wir freuen uns auf eine Wanderung durch unser schönes Umland und ein geselliges Beieinandersein.

Am 15.10.2022 findet unsere Jahreshauptversammlung statt. Beginn ist um 19:30 Uhr im Vogelschutzlehrheim Fischborn. Wir laden hierzu alle Mitglieder herzlich ein. Die Tagesordnung, inclusive der Ehrungen wird vor Beginn der Versammlung bekannt gegeben.

Nach zwei Jahren zwangsläufiger „Coronapause“ kann am 23.10.2022 endlich wieder unser Schlachtfest stattfinden. Das Schlachtmittagessen gibt es ab 12:00 Uhr, im Anschluss gibt es ab 15:00 Uhr Kaffee und Kuchen. Wie immer findet das Ganze im Vogelschutzlehrheim in Fischborn statt, wir freuen uns auf eine rege Teilnahme, deftiges Essen und schöne Gespräche in geselliger Runde.

## Singen ist dein Ding?

**Hast Du Lust bei einem jungen Popchor mitzusingen?** Dann komm' zu unserem Workshop am **Samstag, den 08. Oktober 2022 von 14.00 – 18.00 Uhr** ins evangelische Gemeindehaus nach Hitzkirchen. Dort erwartet Dich Dennis Korn, der Leiter des HeartChor Kefenrod, außerdem bekannt als Pianist und Produzent. Geplant ist weiterzumachen als junger Popchor. Die Proben sind jeweils mittwochs von 17.00 – 18.00 Uhr.



Wenn Du gerne Musik hörst und Lust hast, selbst Songs aus den aktuellen Charts zu singen, bist Du bei uns genau richtig! Wir freuen uns auf Dich! Wir haben viel mit Euch vor. Lasst Euch überraschen! Hast du Fragen? Gerne per WhatsApp unter 0172 2776439. Oder folge uns auf Instagram: heartchor-kefenrod oder [www.heartchor.net](http://www.heartchor.net)

## Kindersingspaß startet wieder nach der Sommerpause

Jeden Donnerstag um 16 Uhr treffen sich alle Kinder, die Spaß am Singen und Tanzen haben, im DGH in Lichenroth. Unter der Leitung von Karina Henning wird viel gesungen und gelacht. Es freut sich auf euer Kommen der MGV Frohsinn Lichenroth

## Förderverein Freizeitbad Birstein e.V.

**EINLADUNG.** Zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 23. September 2022 um 19.00 Uhr in das Foyer der Gemeindeverwaltung (Zugang vom Eingang Gaststätte) laden wir herzlich ein und bitte um rege Teilnahme. Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden • 2. Bericht des Vorsitzenden • 3. Bericht des Kassenswartes • 4. Bericht der Kassensprüfer • 5. Entlastung des Gesamtvorstandes • 6. Allgemeine Informationen • 7. Neuwahlen • 8. Anfragen und Mitteilungen; evtl. Anträge der Mitglieder

gez. R. Leihner –Vorsitzender-

## Obst- und Gartenbauverein Brachtal

Aus Gründen der Nachhaltigkeit und der gegenwärtigen Verteuerung auch der Lebensmittel möchte der OGV seinen Mitgliedern und **interessierten BürgerInnen** die Möglichkeit bieten, auf einer Parzelle eigenes Gemüse anzubauen.

Leider verkümmert in der jüngeren Generation das Wissen, wie man einen Garten anlegen kann, der durch frisches Gemüse, Kräutern und Salate den Speiseplan bereichert und die Erkenntnis, dass Gemüse aus dem eigenen Garten schmackhafter ist als aus dem Supermarkt. Der OGV würde den interessierten BürgerInnen, die Grundlagen gärtnerischen Handelns nahebringen, mit ihnen den Anbau und die mehr oder weniger intensive Pflege besprechen. Die Bedeutung von Kompost für den Garten wird erklärt. Wir begleiten durch die Jahreszeiten und die unterschiedlichsten Anforderungen, die sich den Gärtnernden stellen werden.

Da ein solches Projekt gut geplant werden muss, bittet der OGV um Interessensbekundung **bis zum 31. Oktober 2022** an L. Schramm 06053 600811. Bei ausreichendem Interesse bemüht sich der OGV um eine geeignete Fläche für einen Gemeinschaftsgarten. Die Parzellen würden gegen eine Gebühr vergeben werden.

**Apfelsaftpressen.** Am Samstag, den 01.10.2022 veranstaltet der Obst- und Gartenbauverein Brachtal 1904 e.V. von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr sein diesjähriges Apfelsaftpressen und ein gemütliches Beisammensein in Brachtal-Schlierbach, Mühlseifenweg 5.

Frischer Apfelsaft, gepresst aus unbehandelten Äpfeln von unserer Streuobstwiese aus Hellstein, wird Sie begeistern. Wer frischen Saft kaufen möchte, wird gebeten entsprechende Behälter mitzubringen. Außerdem werden Kaffee, Kuchen, Bratwurst im Weck und verschiedene Getränke angeboten. Der OGV freut sich auf Ihr Kommen.

Bei Regen muss die Veranstaltung leider ausfallen.

## Sängervereinigung Salz

Folgende Termine stehen an:

Singstunde am 30.09.2022 – 20.00 Uhr DGH Salz Dann alle 14 Tage.  
Jahreshauptversammlung am 22.10.2022 – 19.30 Uhr im Gasthaus zur Landesgrenze in Radmühl. Anmeldung wegen Essen erforderlich.  
Singen Kirche Freiensteinau 09.10.2022 Eiserne Konfirmation  
Singen Kirche Freiensteinau 20.11.2022 Totensonntag  
Vorabinformation: Schlachtfest am 21.01.2023 DGH Salz  
Hinweis: Männer, die gerne singen und Spaß daran haben, sind in unserer Singstunde herzlich willkommen.  
Hygieneregeln werden berücksichtigt und eingehalten.

## Jagdgenossenschaft Pr. Radmühl

Das diesjährige Jagdessen findet am Samstag den 15.10.22 um 19 Uhr in der Gaststätte zur Landesgrenze statt. Hierzu lädt der Vorstand alle Mitglieder mit Partner herzlich ein.

Um Voranmeldung wird gebeten bis zum 01.10.22 bei Werner Eurich (06666-1491) oder Gertraud Badstieber (06666-1301).

Jagdvorsteher Werner Eurich

## Jagdgenossenschaft Brachtal – Hellstein / Neuenschmidten

Wie auf der Jahreshauptversammlung beschlossen, sollen in diesem Jahr wieder Obstbäume kostengünstig für die Mitglieder der Jagdgenossenschaft gekauft werden. Die entsprechenden Baum- und Bestelllisten sowie weitere Details der Bestellung können ab Montag, den 19.09.2022 bei Günter Einschütz und Bernd Oestreich abgeholt/erfragt werden.

Der Vorstand.

## Pferdefreunde Birstein-Brachtal

Liebe Pferdefreunde/innen, wir treffen uns wie immer am letzten Dienstag des Monats (27. September). Um 20 Uhr in der "Schönen Aussicht" in Ober-Sotzbach.

## Vorsortierter Spielzeugbasar in Wächtersbach

Herzliche Einladung zu unserem vorsortierten Spielzeugbasar am Samstag, 19. November von 11.00 – 14.00 Uhr in der Heinrich-Heldmann-Halle (Bürgerhaus) Wächtersbach. Schwangere dürfen mit einer Begleitperson bereits ab 10.30 Uhr in Ruhe einkaufen.

Verkauft werden alle Spielsachen für draußen und drinnen, wie Fahrräder, Puppenwagen, Dreiräder, Laufräder oder andere Kinderfahrzeuge, Gartenspielzeuge, Inliner, Lego, Playmobil, Puppen, Baby Born, Barbie, Schleichfiguren, Filly, Hochstühle, Kinderwagen, Kindersitze, Puzzles, Spiele, Autos, Bücher, – auch Jugendbücher, Tiptoi, DVD, CD und viel mehr. Bereits ab 10.30 Uhr gibt es Kaffee, Kuchen und belegte Brötchen. Dieses Kuchenbuffet wird vom Förderverein der Elisabeth-Curdt's-Kita veranstaltet und bewirtschaftet. Alle Besucher mit Kinderwagen bitten wir, diese auf Grund von Platzproblemen nicht mit in den Verkaufsraum zu nehmen.

Der Verkaufserlös des Spielzeugbasars kommt komplett Einrichtungen für Wächtersbacher Kinder zugute. Förderanträge können gerne gestellt werden. Es gelten die an dem Veranstaltungstag gültigen Corona-Regeln. Info und Verkäufersnummer erhalten Sie per Mail: spielzeugbasar-waechtersbach@gmx.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## Treffen der IGBCE Wächtersbach

Die Ortsgruppe Wächtersbach der Industriegewerkschaft Bergbau, Chemie und Energie (IGBCE) hat im Gasthaus zur Quelle in Aufenau ein Treffen veranstaltet, bei dem sich Jugendlichen über die Gewerkschaftsarbeit informieren und zukünftige Interessen austauschten, konnten. Dabei stand die Frage „Was ist eigentlich eine Gewerkschaft?“ im Vordergrund. „Mit über 130 jugendlichen Mitgliedern in unserer Ortsgruppe wollen wir versuchen, die Jugend für gemeinsame Unternehmungen zusammen zu bringen“, berichtet der Vorstand. Denn eines sei klar: „Ohne den Nachwuchs geht es nicht, deshalb brauchen wir jedes Mitglied.“ Die IGBCE, zählt bundesweit mit über 600.000 Mitgliedern zu den größten Gewerkschaften in Deutschland. Die Ortsgruppe Wächtersbach hat über 1.000 Mitglieder und ist damit eine der größten Ortsgruppen in Mittelhessen. Auch eine Nachfolgeveranstaltung werde geplant: „Wir freuen uns schon auf den nächsten Jugendtreff“, sagte der Vorstand.

## DC Hotzenplotz

Jeden Freitag Competition bei uns im Vereinsheim in Lichenroth: Unser Vereinsheim ist ab 19:30 geöffnet und Anmeldeschluss/Start ist um 20 Uhr. Außerdem kann bei uns im Vereinsheim auch E-Dart und oder Billard gespielt werden. Hierzu sind sind alle Interessierten gerne eingeladen.

## HIN & HER



**Personentransporte  
Patientenfahrten  
Roll- und Trage-  
stuhltransporte  
Flughafentransfer  
Bis 8 Personen!**

**FAHRSERVICE**

**Inh. Jens Gröll**

**63633 Birstein • Schlierbacherstr. 18**

**Tel.: 06054/907567**

**oder 0175/4156357**

**www.hinundher-fahrservice.de**

## SV Hochland Fischborn

**Handball. Die Damen 1 eröffnete am Sonntag mit dem ersten "Heimspiel" in Bad Orb gegen den TV Langenselbold 2 die Saison in der BOL.** Hochmotiviert sich nach dem Aufstieg in der Klasse zu behaupten, starteten wir auch gleich mit einer 2:0 Führung, die die Gäste aber sogleich ausglich. In der 12. Minute gerieten wir dann kurzzeitig in Rückstand, den wir aber bis zu 18. Minute durch stark herausgespielte 7 m und sichere Verwandlung wieder schmelzen ließen. Nach einem 4:0 Lauf konnten wir mit einem komfortablen Vorsprung (15:11) in die Pause gehen. Nach der Pause ließen wir in der Abwehr kaum noch etwas zu, und konnten durch Teempospiel und eine weiterhin guten 7 m-Quote bis zur 47. Minute mit 25:11 in Führung gehen. Leider ging uns in den letzten 10 Minuten die Konzentration verloren, sodass die Gäste bis zum Endstand noch einmal auf 29:20 verkürzen konnten. Mit diesem souveränen Sieg in einem fairen und schnellen Spiel können wir uns die Tabellenspitze erkämpfen.

Nächsten Sonntag um 16 Uhr steht dann die schwere Aufgabe auswärts beim Landesligaabsteiger HSG Dreieich an. Wir hoffen dort an die gute Leistung anknüpfen zu können und diese auch bis in die Schlussphase zu halten.

Unsere zweite Mannschaft startet am Sonntag den 25.09.22 um 13:00 Uhr in Schlüchtern mit dem Derby gegen Kinzigtal in die Saison.

Nächste Heimspiele: 1. Mannschaft: 01.10.22 15:30 in Bad Orb, 15.10.22: Heimspieltag in Schlüchtern, 2. Mannschaft 17:00, 1. Mannschaft 19:15.

**Fußball.** Die 2. Mannschaft des SVH Fischborn befindet sich auf einer Berg- und Talfahrt. Dem 2:0-Heimsieg gegen die SG Sotzbach/Birstein am Do, 08.09. folgte am So, 11.09. eine 5:2-Niederlage bei FV Viktoria Neuenhaßlau. Da war schon erkennbar, dass der Kader aufgrund von Krankheit, Abwesenheit und Verletzungen für die nächsten Spiele sehr dünn werden würde. Prompt musste dann das Heimspiel gegen den SV Salmünster II abgesagt werden.

Unter der Woche stand das Spiel bei der SG Burgjoss/Mernes an. Weiter geht es am Do, 29.09. zuhause gegen die SKG Mittelgründau.

Die 1. Mannschaft hat derzeit einen "Lauf". Nach der bitteren 0:3-Niederlage gegen dev SV Brachtal am 21.08. ging ein Ruck durchs Teams. Es folgte ein 6:0-Sieg in Neuses, ein 1:1 gegen Bad Orb, ein 7:1-Derbysieg gegen die SG Sotzbach/Birstein, ein 4:2 gegen Aufenau und am letzten Sonntag ein 3:1-Heimsieg gegen den bis dahin ungeschlagenen Tabellenführer SV Salmünster. Derzeit steht das Team von Spielertrainer Niclas Fischer mit 19 Punkte aus 9 Spielen auf Tabellenplatz 3. Nach zuletzt 4 Heimspielen in Serie folgen nun 4 Auswärtspartien.

Los geht es am So, 25.09. in Altenmittlau. Am So, 02.10. folgt die Partie in Höchst, am So, 09.10. in Großenhausen und am So, 16.10. in Haingründau.

## SG Sotzbach / Birstein

**A-Liga:** Do, 22.09., 19:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : Germ. Horbach, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach • Sa, 02.10., 15:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : FC 03 Gelnhausen, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach

**C-Liga:** Mi, 21.09., 19:30 Uhr SG Sotzbach/Birstein : SG Wirtheim II/Gelnhausen III, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach • Mi, 28.09., 19:00 Uhr FV Viktoria Neuenhaßlau II : SG Sotzbach/Birstein



**Solar  
Sanitär  
Service  
Beratung  
Holzpellets  
Hackschnitzel  
Wärmepumpen**

**HEIZUNGSTECHNIK**

**Inh. Matthias Jai & Jan Schuhmann  
Langgasse 29 Untersotzbach  
Tel. 06054-914610**

## KSG Unterreichenbach

**Eröffnungsspiele der TT-Vorrunde Saison 2022/2023.**

**Herren, 1. Kreisklasse Gruppe 1, KSG URB 2 gg. TTC Haingründau 3: 5:9.** Im ersten Spiel in Haingründau hatte man nach den Doppeln mit 2:1 Punkten einen guten Start; zwischenzeitlich stand es 5:3 für Haingründau, man schloss mit zwei Siegen zum 5:5 auf. Doch dann verlor man vier Spiele in Folge zur 5:9 Niederlage. Es waren siegreich: die Doppel Wolfgang Kaiser/Martin Radtke und Jochen Brückner/Lukas Jung. Gut aufgelegt war Wolfgang Kaiser mit zwei Siegen und Reinhold Lofink punktete einmal. Man steht jetzt auf dem neunten Platz von zwölf Teams.

**Herren, 3. Kreisklasse Gruppe 1/4er, KSG URB 3 gg. TTG Biebergemünd 6: 7:3.** Einen souveränen und klaren Sieg erspielte unser 3. Team in Biebergemünd. Es waren siegreich: die Doppel Peter Ritzel/Nadine Hanselmann und Johannes Kaiser/René Deschamps sowie der gut aufgelegte Johannes Kaiser zweimal und Nadine Hanselmann, René Deschamps und Peter Ritzel je einmal. Man steht nun nach diesem Sieg auf einem guten zweiten Platz hinter dem Tabellenführer SG Neudorf 2.

**Jungen 19, Kreisliga Gruppe 1, KSG URB gg. TTG Horbach 2: 4:6.** Im ersten Spiel zuhause gg. Horbach kämpfte man vergeblich und verlor knapp mit 4:6. Es waren siegreich: der gut gelaunte Moritz Jäger dreimal sowie Silas Jung. Man steht nun auf dem fünften Platz von sechs Mannschaften.

**Jungen 19 II, 1. Kreisklasse Gruppe 1, KSG URB 2 gg. TTC Bernbach: 6:4.** Das zweite Jungenteam verlor ebenfalls denkbar knapp in Bernbach mit 4:6. Es siegten das Doppel Lukas Kauck/ Noel Hill und im Einzel zweimal Mike Kling sowie einmal Noel Hill. Die Jungen II stehen jetzt auf dem fünften Platz von sechs Teams.

### Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich:

Anfängertraining immer dienstags von 17-18:30 Uhr und Jugendtraining im Anschluss von 18:30-20 Uhr jeweils unter der Leitung von Trainer Christian Stelting. Wir freuen uns über jeden, der vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

**Training Erwachsene:** Immer dienstags ab 20 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen!

## Gymnastikgruppe Radmühl

**Rückenschule - Rückenfitkurs der Gymnastikgruppe Radmühl**

Beginn: Montag, den 26. September 2022, um 20:00 Uhr (10 Einheiten), Ort: Bürgerhaus Freiensteinau

Bitte um Anmeldung bei G. Badstieber, Tel. 06666-1301 oder B. Gaßmann, Tel. 06666-624. Unkostenbeitrag für Mitglieder: 15 €, Nichtmitglieder: 30 €.

## SG Hettersroth/Burgbracht

Es konnte ordentlich gefeiert werden am Oktoberfest. Die 2te siegte 5:3, es trafen Krszystof, Luke und 3 mal Viktor zum verdienten Sieg gegen Düdelshem.

Das Spiel der Ersten war ausgeglichen und auf gutem Niveau. Oberau ging nach 60 Minuten in Führung und hatte noch gefährliche Konter.

Wir drückten die letzten 20 Minuten und kurz vor Ende gelang Maciek auf Querpass von Paul noch der verdiente Ausgleich zum 1:1.

Am Sonntag geht die Reise nach Fauerbach zum starken Aufsteiger Wallernhausen/Fauerbach. Anpfiff 2te 13:00 Uhr und 1ste 15:15 Uhr. Am Mittwoch wird um 19:30 Uhr das Pokalspiel gegen Gedern nachgeholt, hoffen wir, dass das Wetter diesmal mitspielt.

## Damengymnastik Udenhain

**Gymnastikstunde:** Mittwochs von 19 - 20 Uhr im DGH. Info bei Gaby Rollmann, Tel.: 5924, oder Martina Lohrey-Erbe, Tel.: 2993.

## KSG Radmühl - Skigymnastik

Ab Donnerstag, den 29. September starten wir wieder mit der Skigymnastik. Beginn: 19:00 Uhr • Ort: DGH Radmühl  
Der Kurs umfasst 10 Abende. Auch Nichtmitglieder der KSG können teilnehmen.

Kurskosten: Mitglieder 15,00 Euro - Nichtmitglieder 30,00 Euro

Die Gebühr wird am Kursbeginn fällig.

Bitte Teilnahme bei Ortrud Keller (Tel. 06666-1397) anmelden.

## SKC Sotzbach e.V.

Fitness mit Beatrix jeden Dienstag um 19 Uhr im DGH Untersotzbach.  
Gymnastik mit Jenny jeden Mittwoch ab 19 Uhr im DGH Untersotzbach.  
Krabbelgruppe jeden Mittwoch um 9.30 Uhr im DGH Untersotzbach.  
Kinderturnen jeden Mittwoch im DGH Untersotzbach. Mit Kindern ab 4 Jahren in Gruppe 1 von 15.30 - 16.15 Uhr und Gruppe 2 von 16.15-17 Uhr. Kinder von 2-4 Jahre in Gruppe 3 von 17-17.45 Uhr.

Bitte die Informationen in der jeweiligen Gruppe beachten. Infos bei Melanie, Tel.: 0170/6879441 oder unter skcsotzbach@t-online.de.

## KSG Wüstwillenroth/Lichenroth

**Einladung zur Jahreshauptversammlung.** Hiermit lädt der Vorstand recht herzlich zur Jahreshauptversammlung der KSG Wüstwillenroth/Lichenroth 1963 e.V. am **Freitag, den 23. September 2022 ab 20.00 Uhr** in das Sportlerheim ein. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten. **Tagesordnungspunkte:** bekannt.

## TTV Brachtal

**Training Kinder/Jugendliche:** dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr und donnerstags von 16:00 bis 17:45 Uhr.

Wir konnten mit Christian Stelting, B-Lizenz, einen weiteren sehr engagierten Trainer gewinnen.

Unsere Trainer Tamara und Christian bieten den Kindern und Jugendlichen ziel- und leistungsorientiertes Training.

Jeder ist herzlich willkommen, natürlich auch Anfänger.

**Training Erwachsene:** dienstags und freitags von 20:00 bis 22:00 Uhr oder nach Absprache.

## EFC Adlerauge 09 Birstein-Wächtersbach

Der EFC Adlerauge startet nach der Sommerpause mit dem ersten Stammtisch am Freitag, **23.09.22** ab 19:30 Uhr im Sportlerheim Birstein. Bei schönem Wetter fahren wir am Sonntag, **25.09.22** zum Abenteuer-Minigolf in Gelnhausen-Haitz.

Zudem ist eine **Auswärtsfahrt** nach Gladbach am Samstag, **22.10.22** geplant. Weitere Infos hierzu folgen.

Der nächste **Stammtisch** ist am Freitag, **28.10.22** ab 19:30 Uhr in Wächtersbach. Die Örtlichkeit wird zur gegebenen Zeit bekannt gegeben.

Am Freitag, **11.11.22** findet um 20 Uhr die diesjährige Jahreshauptversammlung im Sportlerheim des SV Birstein statt. **Da in diesem Jahr Neuwahlen anstehen, wird um rege Teilnahme aller Mitglieder gebeten.** Eine gesonderte Einladung mit Tagesordnung folgt.

Du bist auch Eintracht Fan und möchtest dich unserem Eintracht Fanclub anschließen? Weitere Infos zum EFC Adlerauge 09 Birstein-Wächtersbach gibt es unter: <https://efc-adlerauge-waechtersbach.jimdofree.com/>

## LT Unterreichenbach läuft für Frieden und Demokratie

Rodenbacher Lauftag, ein Lauf für Frieden und Demokratie in Europa. Es gab verschiedene Distanzen, wobei sich 4 Läufer/-innen des LT Unterreichenbach für die Halbmarathon Strecke entschieden als Testlauf für den Frankfurt Marathon Ende Oktober. Alle 4 waren hochmotiviert und erzielten sehr gute Ergebnisse.

Um 10 Uhr im Stadion an der Bulauhalle über befestigte Waldwege ging es auf den 5 km Rundkurs. Die Motivation war groß. Auch wenn viele schnelle Läufer vom SSC Hanau-Rodenbach am Start waren.

Okay, der eine oder andere lief vielleicht etwas zu schnell los, was sich in der 3. bzw. 4. und letzten Runde bemerkbar machte, aber dennoch waren alle 4 zufrieden mit ihren Ergebnissen. Schnellster Mann vom LT Unterreichenbach war Michael Kelm in starken 1:29:11 5.M35. Martin Geißler war es diesmal etwas zu schnell angegangen, ist aber dennoch eine sehr gute Zeit von 1:31:17 und 3.M50 gelaufen.



Bei den Frauen war Tanja Geißler mit ihrer Zeit von 1:42:44 und 4.W45 mehr als zufrieden. Auch Gabriele Dröger war sehr gut unterwegs und lief nach 2:00:58 und 1.W55 über die Ziellinie. Nun sind alle happy und weiter motiviert am trainieren für den anstehenden Frankfurt Marathon. Bild von links nach rechts: Martin und Tanja Geißler, Gabriele Dröger und Michael Kelm.

## Maschinenfabrik Wüstwillenroth GmbH Neue Azubis im WWR-Team

Auch in 2022 konnte Ausbildungsleiter Matthias Gröll erfreulicherweise am 1. August zwei neue Auszubildende am ersten Tag eines neuen Lebensabschnittes bei der Maschinenfabrik Wüstwillenroth GmbH in Birstein-Wüstwillenroth begrüßen und gute Wünsche für die Ausbildungszeit weitergeben.

Die neuen Azubis haben sich für eine qualifizierte Ausbildung in den Berufen Zerspanungsmechaniker und Konstruktionsmechaniker entschieden, die gute Zukunfts-Chancen bietet. Während eines ausführlichen Betriebsrundgangs erhielten die Neuankommlinge bereits erste Einblicke in die Unternehmensstruktur sowie in die Arbeitsorganisation.

Weitere Informationen rund um die Ausbildung im Unternehmen gibt es auf der Homepage unter „www.mf-wwr.de“



**Muss Heizöl ran,  
ruf Becker an!**



**becker**  
HEIZÖL - DIESEL  
www.becker-heizuel.de

Industriestraße 37  
63807 Wächtersbach  
☎ 06053 61300

## Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster  
Rollläden

Haustüren

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
und lassen Sie sich beraten!

Innentüren

Insekten-  
schutz

Schreinerei Gerl GmbH  
Steingesweg 15  
63636 Brachtal-Hellstein  
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20  
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0  
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de

Ideen aus Holz

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)  
Die Zeitung von morgen  
schon heute im Netz!



**www.AUTOSERVICE-WEBER.DE**

KFZ-MEISTERBETRIEB  
REPARATUREN  
EU-NEUWAGEN  
GEBRAUCHTWAGEN  
FINANZIERUNG

Birsteiner Straße 27-29  
63636 Brachtal  
Tel. 06054-9172470  
Mobil 0160-91932579

**Termine für TÜH-Prüfung jeden Freitag Vormittag  
und Dienstag Nachmittag bei uns.**



**Häusliche Kranken-  
und Altenpflege**

Beratung, Information  
Menüservice, Hausnotruf-Dienst  
und vieles mehr...

+ Sie erreichen uns unter:  
Telefon 06054.900431 · Mobil 0171.1608529

**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

Kreisverband  
Gelnhausen-Schlüchtern e.V.

**Wir sind  
für Sie da.**

Ambulanter Pflegedienst  
Birstein  
Industriestraße 17  
63633 Birstein



**Blumenfachgeschäft**  
Gärtnersweg 6  
Brachtal  
Tel. 06053/1754  
Öffnungszeiten:  
**Montag – Freitag 8:00 – 18:30 Uhr**  
**Mittagspause von 12.30-14.30 Uhr**  
**Samstag 8:00 – 15:00 Uhr**

Blumen immer Jung  
Floristik mit Herz



## Osteopressur

**Chronische und akute Schmerztherapie** nach Liebscher & Bracht  
z. B. bei

- Knieschmerzen
- Rückenschmerzen
- Nackenschmerzen
- Gelenkschmerzen

Info: Tel. 06054 / 91 700 14  
[www.naturheilpraxis-blum.de](http://www.naturheilpraxis-blum.de)



# Holzbau Luft

MEISTERBETRIEB

Zimmerarbeiten - Dachdeckerarbeiten - Spenglerarbeiten - Kranarbeiten

Carsten Luft  
Kraistraße 2  
63633 Birstein-Naunwiskal

Tel.: 06054-917077  
Mobil: 0175-2747013  
Email: [info@holzbau-luft.de](mailto:info@holzbau-luft.de)

[www.holzbau-luft.de](http://www.holzbau-luft.de)



## Evang. Altenhilfezentrum Birstein

**Ehrung langjähriger Mitarbeiterinnen mit dem silbernen und goldenen Kronenkreuz.**

Langjährige, zufriedene Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit viel Erfahrung sind in Zeiten von Pflegenotstand und Personalmangel unersetzlich und Gold wert. Insofern war es für Geschäftsleitung und Einrichtungsleitung eine Freude, gleich drei solcher Mitarbeiterinnen in Birstein zu ehren.



Alljährlich findet ein Hausbesuchstag der Geschäftsleitung in den Einrichtungen statt. Im Rahmen dessen wurden die drei Kolleginnen geehrt: Emma Vogel, Pflegefachkraft im Wohnbereich 1 erhielt das Kronenkreuz der Diakonie in Gold für 25 Jahre Betriebszugehörigkeit. Stephanie Krämer, ebenfalls Pflegefachkraft im Wohnbereich 1 erhielt das Kronenkreuz der Diakonie in Silber für 15 Jahre Betriebszugehörigkeit.

Yvonne Krämer, Wohnbereichsleitung im Wohnbereich 2 erhielt das Kronenkreuz der Diakonie in Silber für 15 Jahre Betriebszugehörigkeit.

Der theologische Geschäftsführer der Ev. Altenhilfe Gesundbrunnen Hofgeismar, Pfarrer Dr. Jochen Gerlach und Einrichtungsleiter Diakon Ralf Eschbach würdigten die drei Jubilarinnen mit individuellen, wertschätzenden Worten. Zuvor gab es eine geistliche Besinnung mit dem gemeinsamen Lied „Gut dass wir einander haben“ erstmals mit musikalischem DUO Dr. Gerlach an der Gitarre und Eschbach am Klavier. Der kaufmännische Geschäftsführer der Ev. Altenhilfe, Ralf Pfannkuche, und Vorsitzende der Mitarbeitervertretung AHZ Birstein, Jürgen Kaltenschnee, schlossen sich als erste Gratulanten an, bevor dann alle Kolleginnen und Kollegen ihre Glückwünsche zum Ausdruck brachten. Ein schöner Tag, der sicher noch lange in Erinnerung bleiben wird!

## Besuch des Bürgermeisters im Themencafé Udenhain

Es ist eine liebgewordene Tradition im Themencafé Udenhain, dass im Herbst der Bürgermeister zu Besuch kommt. Zahlreiche Gäste hatten sich im Evangelischen Gemeindehaus eingefunden und begrüßten unseren Bürgermeister ganz herzlich.



Nachdem die Besucher die schöne Auswahl an selbstgebackenen Kuchen genossen hatten, lauschten sie aufmerksam den Ausführungen des Bürgermeisters über geplante und auch über bereits abgeschlossene Projekte der Gemeinde für den Ortsteil Udenhain. Erfreulicherweise hat sich die finanzielle Situation der Kommune deutlich verbessert, so dass Rücklagen gebildet und Kassenkredite abgebaut werden konnten. Deshalb konnten Zuwendungen, wie z.B. für den neuen Dorfplatz, vorgenommen werden. Auch sind im Haushaltsplan der Gemeinde Mittel für notwendige Sanierungsarbeiten am Hochbehälter und an verschiedenen Abwasserkanälen sowie an der örtlichen Trauerhalle bereitgestellt worden. Der Bürgermeister beantwortete bereitwillig Fragen der Gäste und bedankte sich herzlich für das entgegengebrachte Interesse der Zuhörer. In entspannter Stimmung wurde der Bürgermeister mit kleinen Aufmerksamkeiten verabschiedet. Man ließ einen gelungenen Nachmittag für die Senioren ausklingen und lud bereits zum nächsten Themencafé am 12. Oktober ein.

## Neue Öffnungszeiten im DRK Schnelltestzentrum

Schlüchtern. Das Schnelltestzentrum des DRK Kreisverbands Gelnhausen-Schlüchtern in der Breitenbacher Straße 9 in Schlüchtern hat seit 01.09.2022 geänderte Öffnungszeiten. Das Schnelltestzentrum ist dann von Montag bis Freitag von 8.00 bis 13.00 Uhr sowie Samstag und Sonntag von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr geöffnet. Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite [www.drk-gelnhausen-schluechtern.de](http://www.drk-gelnhausen-schluechtern.de)

## SVB Damengymnastik

**Aktuelles Sportangebot:**

**NEUE KURSE!!!**

**Hula-Hoop:** Wir wollen gemeinsam unseren Beckenboden, die Rückenmuskulatur und die gerade und schräge Bauchmuskulatur stärken. Als positiven Nebeneffekt lassen wir das Bauchfett dahinschmelzen. Der Reifen regt die Durchblutung an und hat einen positiven Einfluss auf unser Herz-Kreislauf-System und wirkt sich positiv für die Haut aus. Konditionelle und Koordinative Fähigkeiten werden obendrauf mit trainiert und dazu ist das Workout sehr gelenkschonend. Die Kurse starten am **Montag, 10.10.2022 um 18:00-18:45 Uhr** (Anfänger) und 19:00-19:45 Uhr (Fortgeschrittene) mit Mareike in der Alten Schule in Hellstein. Infos und Anmeldung bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

**Body Power:** In der Body Power-Stunde wird der Schwerpunkt auf das Kraftausdauertraining gelegt. Wer sich einen straffen und sportlich geformten Körper wünscht, kann mit diesem Fitnesskurs einen wichtigen Beitrag leisten. Der nächste Kurs startet am **Montag, den 10. Oktober 2022 von 18:30-19:30 Uhr** im Alten Konsum in Neuenschmidten. Der Body Power-Kurs findet 10x statt und kostet 35,00€ (für Nichtmitglieder 70,00€). Anmeldung und Infos unter kisakailing@yahoo.de.

**Dance Aerobic:** Wer Spaß am Tanzen hat und gleichzeitig etwas für seine Fitness tun möchte, ist in der Dance Aerobic-Stunde genau richtig. Getanzt wird u.a. auf Songs von P!nk, Coldplay, David Guetta, Bruno Mars, Elle King und OneRepublic. Der nächste Kurs startet am Montag, den 10. Oktober 2022 von 19:30-20:30 Uhr im Alten Konsum in Neuenschmidten. Der Dance Aerobic-Kurs findet 10x statt und kostet 35,00€ (für Nichtmitglieder 70,00€). Anmeldung und Infos unter kisakailing@yahoo.de

**Zumba:** Infos bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

**Jumping Fitness:** Infos bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

**Tabata:** Du willst dich richtig auspowern und an deine Grenzen gehen? Unser Intervalltraining mit Uli donnerstags von 20:00 Uhr – 21:00 Uhr in der Turnhalle Neuenschmidten. Infos bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

**Bauch Beine Po:** Fit und munter in die neue Jahreszeit? Immer dienstags von 19:30 -20:30 Uhr mit Agnes in der Alten Schule in Hellstein.

**Hallentraining:** Federball, Aerobic, Skigymnastik, Zirkeltraining und die Faszienrolle erwarten dich mittwochs von 18:00 – 19:15 Uhr in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Info unter Kailing@mail.de.

**Fitness für Junggebliebene:** Gymnastik wirkt wie ein Jungbrunnen. Wer aktiv älter werden möchte, kann sich der aufgeschlossenen Gruppe fideler Seniorinnen und Senioren, die zwischen ca. 50 und 90 Jahre alt sind, gerne anschließen. Dienstags, von 10:00 – 11:00 Uhr in der "Alten Schule" in Hellstein. Weitere Information bei Claudia Tel.: 06053-6209225

**GymFit:** Mit einem abwechslungsreichen Workout aus allen Bereichen zu motivierender Musik mobilisieren wir Kraft und Ausdauer für ein ausgeglichenes Körperwohlgefühl – jeder wie er kann. Hier sind sowohl Frauen als auch Männer willkommen, die die gute alte Gymnastik Wert schätzen. Dienstags, von 11:00 – 12:00 Uhr im der "Alten Schule" in Hellstein. Weitere Information bei Claudia Tel.: 06053-6209225.

**Angebote für Kinder:**

**Kinderturnen:** Immer mittwochs in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Eltern-Kind-Turnen (1-4 Jahre) 15:00-15:45 Uhr, Turnen & Tanzen (4-6 Jahre) 16:00-16:45 Uhr, Turnen & Tanzen (6-10 Jahre) 17:00 - 17:45 Uhr. Infos unter kisakailing@yahoo.de.

**Toben, Spielen und Ballspiele:** Für alle Kinder im Alter von 4 – 7 Jahren immer montags von 16:30 – 17:15 Uhr. Für Kinder von 8 – 11 Jahren immer montags von 17:30 – 18:15 Uhr mit Sina und Andreas Suchan in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Infos unter suchan@mail.de.

## Ski-Club Birstein e.V.

**30-jähriges Jubiläum.** Liebe Mitglieder, am 1. Oktober 2022 findet unsere 30-jährige Jubiläumsfeier vom Ski-Club Birstein statt, zu der wir euch herzlich einladen. Die Feierlichkeiten beginnen **um 18 Uhr im Tennisheim in Birstein.** Um einen kleinen Vorgeschmack auf die bevorstehende Skifreizeit zu bekommen, haben wir uns als diesjähriges



**Dirk Feuerherm**

**Dienstleistungen rund ums Haus**

Beratung • Planung • Ausführung

- Renovierungen aller Art
- Trockenbau
- Innenausbau
- Badsanierung
- Wasserschäden
- Fliesenarbeiten
- Um-/Ausbau
- Bodenbeläge
- Tapezieren
- Anstricharbeiten
- Reparaturarbeiten

63636 Brachtal • Schulstraße 9

Tel. 0176-631 47 800

Mail: dirkfeuerherm@t-online.de

Motto für „Après Ski“ entschieden. Aus diesem Grund würden wir uns freuen, wenn ihr die Skisachen für einen Abend aus dem Schrank holen und in einem passenden Outfit an den Feierlichkeiten teilnehmen würdet. Bei typischen „Skihütten Schmankerln“, diversen Kaltgetränken und einem DJ, der für die gute Stimmung sorgen wird, hoffen wir, mit euch ein paar schöne Stunden zu verbringen.

Eine Mitgliederehrung wird es währenddessen nicht geben, da diese im Rahmen der kommenden Jahreshauptversammlung stattfinden wird.

Um die Feierlichkeiten besser planen zu können, bitten wir bis zum kommenden **Samstag (24.09.22)** um eine verbindliche Anmeldung bei einer der folgenden Personen bitte per WhatsApp: Birgit Heil (0170-7730395), Luis Manz (0176- 24412915), Hendrik Neff (0174- 7259146) oder Martina Horstmann.

Auf einen schönen Abend freuen sich der Vorstand und der Vergnügungsausschuss.

**Fit durch den Winter (Ski- u. Fitnessgymnastik).** Auch in dieser Wintersaison bieten wir eine Ski- u. Fitnessgymnastik für Mitglieder und Nichtmitglieder an. Alle Wintersportler, auch diejenigen, die sich einfach nur etwas fit halten wollen, laden wir ganz herzlich dazu ein. Natürlich werden aktuelle Corona-Regeln beachtet!

Der Kurs findet wie bereits in den letzten Jahren unter der fachkundigen Leitung von Stefan Solbach statt und **startet am Montag, den 10.10.2022 von ca. 19.00 - 20:30 Uhr in der Turnhalle der Haidefeldschule in Hettersroth, Im Haidefeld 12!** Die Trainingseinheiten und Gebühren werden vorerst nur bis Weihnachten angesetzt. Die Plätze sind begrenzt. Anmeldeformulare werden an den ersten Trainingsabenden verteilt und die Gebühren werden wie im letzten Jahr eingesammelt. Viel Spaß wünschen der Vorstand und der Trainingsleiter

## Bürger für Bürger e.V. -

### Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind interkommunal, richten sich also an unsere Mitglieder, die Bürgerschaft und die Vereine der Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Grebenhain und Herbstein.

Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegenheit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte mit uns zusammenarbeiten? **Internet: www.bfb-generationenhilfe.de**  
• Telefon: 0176-34 65 61 31 (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anrufbeantworter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

### Ev. Kirchengemeinde Birstein

[www.ev-kirchengemeinde-birstein.de](http://www.ev-kirchengemeinde-birstein.de)

- So. 25.9.: 18.00 Uhr Gottesdienst in Birstein  
 Mi. 28.9.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfezentrum  
 Fr. 30.9.: 20.00 Uhr Posaunenchorprobe  
 So. 2.10.: 10.00 Uhr Erntedank-Gottesdienst in Hettersroth

**Taufe Mats Rosenberger.** Der kleine Mats hatte einen super Tag bei seiner Taufe am 11. September erwischt. Er lachte und freute sich die ganze Zeit. Auf dem Foto ist das schön zu sehen. Wir wünschen Mats Gottes Segen und ein behütetes Aufwachsen in seiner Familie.



### Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- So 25.09.: 10.00h Begrüßungsgottesdienst der neuen KonfirmandInnen in Unterreichenbach und Taufe  
 Mi 28.09.: 20.00h Gospelchor Singin'Joy im Gemeindehaus Unterreichenbach  
 20.00h Kirchenchor in der Alten Schule Obersotzbach  
 Do. 29.09.: kein Vorkonfirmandenunterricht  
 So. 02.10.: 10.30h Abendmahlsgottesdienst zum Erntedankfest in Unterreichenbach

Vom **29.09.-03.10.** ist das Pfarramt nicht besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Pfarrer Roland Dürmeier (06054 401).

Am **02.10.** feiern wir Erntedank. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns mit Erntegaben unterstützen würden und diese bis Samstagvormittag, 01.10., in die Kirche nach Unterreichenbach bringen, damit wir die Kirche festlich schmücken können. Vielen lieben Dank!

Vom **24.10.-29.10.** findet in unserer Kirchengemeinde die Kleidersammlung für Bethel statt. Abgabestellen sind, wie die Jahre zuvor, das ev. Gemeindehaus in Unterreichenbach, die Alte Schule in Radmühl, der Betsaal in Oberreichenbach, die Alte Schule in Fischborn und - wenn die Bauarbeiten rechtzeitig beendet sind - die Kirche in Untersotzbach. Bitte geben Sie nur gut erhaltene Kleidung und Wäsche zur Sammlung. Bitte stellen Sie die Kleidersäcke direkt ins Gebäude und nicht nur davor. Vielen Dank!

### Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

- So. 25.09.: 09.00 (!) Uhr Gottesdienst in Lichenroth. Diamantene, Eiserner, Gnaden und Kronjuwelen Konfirmation.  
 11.00 (!) Uhr Gottesdienst in Lichenroth. Silberne und

Goldene Konfirmation.

In Kirchbracht entfällt an diesem Sonntag der Gottesdienst.

So. 02.10.: 9.45 Uhr Familien-Gottesdienst zum Erntedankfest in Kirchbracht mit Abendmahl.

11.00 Uhr Familien-Gottesdienst zum Erntedankfest in Lichenroth mit Abendmahl.

**Offene Kirche:** Unsere Kirchen sind sonntags von 10 – 18 Uhr geöffnet und laden ein zu Stille, Gebet und Besinnung.

**Kindergottesdienst aus Kirchbracht:** Einladung zum Kindergottesdienst am Samstag 1. Oktober um 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr zum Apfelsaft Pressen. Wo? Bei Gabi Landmann, Höhenstraße 7 in Mauswinkel. Die Kinder sollen bitte warme Kleidung, eine Glasflasche, Äpfel und ein Kneipchen mitbringen.

**Kindergottesdienst Lichenroth:** Wir feiern anfangs mit im Erntedankgottesdienst am Sonntag 2. Oktober 2022 um 11 Uhr. Die Kinder werden gebeten, einige Erntedankgaben mit zu bringen und am Anfang damit den Altar zu schmücken. Die Kinder gehen im Anschluss wieder zum Kindergottesdienst ins DGH Lichenroth.

Am Samstag 3.09.2022 haben Michelle und Marcel Adolph in der Nikolauskirche Kirchbracht kirchlich geheiratet. (Foto unten)



### Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

[www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

- Sa. 24.9.: Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse  
 So. 25.9.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt  
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse  
 Di. 27.9.: Bi. Das Pfarrbüro bleibt heute geschlossen.  
 Bi. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet  
 Bi. 18.00 Uhr Abendmesse für verst. Hermann Josef Ruhl u. Angeh.  
 Mi. 28.9.: Wb. 17.30 Uhr Weggottesdienst der Erstkommunionkinder 2023  
 Do. 29.9.: Wb. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet  
 Wb. 18.00 Uhr Abendmesse  
 Sa. 1.10.: Wb. 07.30 Uhr Vorabendmesse zum Erntedankfest  
 So. 2.10.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt zu Erntedank  
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

**Homepage:** [www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

Die **Öffnungszeiten des Pfarrbüros Birstein** ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich **entweder** an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) **oder** Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; **oder** Sie schreiben uns eine E-Mail: [pfarrei.birstein@bistum-fulda.de](mailto:pfarrei.birstein@bistum-fulda.de)

**Messbestellungen können Sie gerne auch per vorgefertigtem Briefumschlag in der Kirche erledigen, dort ist ein Briefkasten, der regelmäßig geleert wird.**

**In unseren Gotteshäusern sind folgende Corona-Regelungen gültig:** Es braucht keine Masken mehr; ein gewisser Abstand erscheint jedoch sinnvoll.



## BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

### KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTTAL

#### Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuens Schmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

**Aktuelles auf unserer Homepage:** [ogy.de/evmkgb](http://ogy.de/evmkgb)

25. September 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach mit Taufe  
26. September 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet  
27. September 15.30 -17.00 Uhr Konfirmanden-Kurs im Gemeindehaus in Hellstein  
2. Oktober 9.30 Uhr Gottesdienst in der Erlöserkirche Hellstein,  
10.45 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche Udenhain

**Kleiderkammer Hellstein! Die Kleiderkammer hat zu den bekannten Öffnungszeiten (Montags von 14.30-16.30 Uhr) geöffnet.** Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikel laden zum Einkaufen ein. In dieser Zeit können Sie auch Ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke abgeben. **Wir nehmen gerne auch Spenden zur Weiterleitung in die Ukraine an.**

**Pfarrer Fischer ist vom 5.9.-24.9.2022 nicht im Dienst.** Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an die Vertretungen. Vom 11.9.-24.9. hat Vertretung Pfarrerin Andrea Engelkamp, Unterreichenbach, Tel.: 06054-364.

#### Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

- So. 25.9.: 11 Uhr Kreiserntedankfest bei Fam. Lindt in Leisenwald,  
Rinderbügener Str. 15  
So. 02.10.: 18 Uhr Gottesdienst im DGH Streitberg  
Do. 06.10.: 15-17 Uhr Seniorennachmittag im August-Grefe-Haus Waldensberg

**Weitere Informationen erhältlich im Pfarramt Spielberg-Waldensberg: Tel. 06054-9097091.**

### KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

#### Gottesdiensttermine

- So. 25.09.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht  
11.00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod  
Erntedankfest am Sonntag, den 2. Oktober  
9:30 Uhr Kefenrod  
11:00 Uhr Hitzkirchen  
14:00 Uhr Burgbracht  
alle Gottesdienste mit Abendmahl  
So. 9.10.: 10:00 Uhr Gottesdienst in Hitzkirchen  
11:00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht

#### Gospelchor Singin' Joy Unterreichenbach

**Leider müssen wir unsere geplante Aufführung der Gospelmesse am 09.10.2022 in Unterreichenbach im Vogelsberger Dom absagen.**

Wir freuen uns aber über neue Chormitglieder. Wir proben immer mittwochs ab 20 Uhr im Gemeindehaus in Unterreichenbach.

## FREIWILLIGE FEUERWEHREN

### Tagesausflug der FFW Völzberg am 24.09.

Treffpunkt um 15:00 Uhr auf dem Schulhof Völzberg. Ziel der Fahrt: Steinbruch Michelau. Er ist ein in Europa einmaliges Geotop des Vogelsbergs am Rande der Wetterau. Nach einer ca. zweistündigen Führung und Besichtigung lassen wir den Abend in einem Lokal in Hartmannshain ausklingen. Anmeldungen bis zum 17.09.2022 bei Manfred Schneider unter 06668-801.

### An alle Birsteiner Kinder zwischen 6 und 9 Jahren

Die Bambini-Feuerwehr startet wieder am 26.9.2022 um 17.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in Birstein. Da die Teilnehmerzahl begrenzt werden muss, bitten wir um Anmeldung per WhatsApp unter der Nummer: 0175-5459519 (Petra Deschamps). Das Bambini-Team freut sich auf Euer Kommen. • Ein Elternabend für interessierte Kinder findet am Donnerstag, 29.9.2022 um 19.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in Birstein statt.

### Freiwillige Feuerwehr Spielberg

Die Jahreshauptversammlung für die Geschäftsjahre 2020 und 2021 der Freiwilligen Feuerwehr Brachtal-Spielberg e.V. findet am Samstag, 24.09.2022 um 19:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Spielberg statt.

Tagesordnung für das Geschäftsjahr 2020: 01. Eröffnung, Begrüßung und Bekanntgabe der Tagesordnung • 02. Totenehrung • 03. Grußworte der Gäste • 04. Genehmigung des ausgelegten Protokolls der Jahreshauptversammlung vom 04.01.2020 über das Geschäftsjahr 2019 • 05. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden • 06. Jahresbericht des Wehrführers • 07. Jahresbericht der Jugendfeuerwehrwartin • 08. Jahresbericht des Kassierers • 09. Bericht der Kassenprüfer • 10. Genehmigung der Jahresrechnung, Entlastung des Vorstandes und des Kassierers • 11. Wahl der Kassenprüfer • 12. Ehrungen • 13. Mitteilungen und Verschiedenes  
Tagesordnung für das Geschäftsjahr 2021: 01. Eröffnung, Begrüßung und Bekanntgabe der Tagesordnung • 02. Totenehrung • 03. Grußworte der Gäste • 04. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden • 05. Jahresbericht des Wehrführers • 06. Jahresbericht der Jugendfeuerwehrwartin • 07. Jahresbericht des Kassierers • 08. Bericht der Kassenprüfer • 09. Genehmigung der Jahresrechnung, Entlastung des Vorstandes und des Kassierers • 10. Wahl der Kassenprüfer • 11. Wahl des gesamten Vorstands • 12. Ehrungen • 13. Mitteilungen und Verschiedenes  
Der Vorstand

### Freiwillige Feuerwehr Untersotzbach

Die **Jahreshauptversammlung** für die Geschäftsjahre 2020 und 2021 der Freiwilligen Feuerwehr Untersotzbach findet am 17.09.2022 um 20 Uhr im Feuerwehrgerätehaus statt.

Tagesordnungspunkte sind: 1. Eröffnung und Begrüßung • 2. Totenehrung • 3. Grußwort der Gäste • 4. Bericht des ersten Vorsitzenden • 5. Bericht des Wehrführers • 6. Bericht des Jugendwartes(betreuers) • 7. Bericht der Kassenprüfer • 8. Entlastung des Vorstandes • 9. Wahl der neuen Kassenprüfer • 10. Wahl des 1. Kassierers • 11. Wahl eines Beisitzers • 12. Ehrungen /Beförderungen • 13. Verschiedenes

### Freiwillige Feuerwehr Hellstein „aktuell“

Die **Jugendfeuerwehr** trifft sich immer samstags ab 11:00 Uhr am Feuerwehrhaus unter der Leitung von Marcel Stork: Sa. 24.09.2022. • Die **Einsatzabteilung** der Feuerwehr Hellstein trifft sich zu den Übungen jeweils freitags ab 20:00 Uhr am Feuerwehrhaus an folgenden Terminen: Fr. 30.09.2022. • Unsere **Bambinis** treffen sich immer nach kurzfristiger Abstimmung, wenn dann auch die meisten können.

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

## DEUTSCHES ROTES KREUZ

### DRK-OV Birstein-Brachtal

Liebe Kameradin, lieber Kamerad,  
nach langer Pause laden wir zum Besuch der Dienstabende ein. Wir hoffen und erwarten, dass das Angebot angenommen wird und unser Ausbildungsstand sich verbessern wird.

In erster Linie sind alle Mitglieder des Sanitäts- und Betreuungsdienstes eingeladen, aber auch die Mitglieder der Berg- und Wasserwacht sollten die Möglichkeit der Fortbildung nutzen.

Die Dienstabende finden jeweils alle 14 Tage dienstags (gerade KW.) statt, Beginn: 20:00 Uhr, Ort: DRK-Zentrum Birstein.

Termine:

20.09.2022	Zeltaufbau	Peter Ritzel
04.10.2022	Üben am KTW	Frank Stengel
18.10.2022	Üben am KTW	Frank Stengel
01.11.2022	Üben am MZF	Helmut Höhn
15.11.2022	Üben am MZF	Helmut Höhn
29.11.2022	Notfallsituationen	Thomas Nienstedt
13.12.2022	Psychosoziale Notfallversorgung	Thomas Nienstedt

### DRK KV Gelnhausen-Schlüchtern

#### Jahreshauptversammlung des DRK - Delegierte treffen sich im Gemeinschaftshaus Rothenbergen

Der DRK Kreisverband Gelnhausen-Schlüchtern lädt die Delegierten der DRK Ortsvereine, seine Fördermitglieder und interessierte Bürger herzlich für Freitag, 23.09.2022 um 19.00 Uhr zur ordentlichen Jahreshauptversammlung ins Gemeinschaftshaus Gründau-Rothenbergen ein. Neben den Berichten aus den verschiedenen Tätigkeitsbereichen des DRK stehen Ehrungen, die Feststellung des Jahresabschlusses und die Entlastung des Präsidiums auf der Tagesordnung. Für das kommende Jahr sollen die Haushalts-, Investitions- und Stellenpläne beraten und beschlossen werden.

### Sinnstiftender Beruf mit viel Verantwortung

#### Rettungsdienstschule verabschiedet 17 neue Notfallsanitäter

Bad Soden-Salmünster. Im festlichen Rahmen hat die DRK Rettungsdienstschule Gelnhausen (RDSG) ihre Notfallsanitäter-Klasse 2019 im Spessart Forum offiziell verabschiedet. Michael Dittmar von der Schulleitung und Klassenlehrer Yannick Krohn überreichten den 17 Notfallsanitätern ihre Urkunden und Zeugnisse. Die beste Prüfung legte Margareta Kaib (DRK Kreisverband Friedberg) ab, gefolgt von Dominik Ulrich (DRK Kreisverband Büdingen) und Lena Ebert (DRK Kreisverband Fulda). Dittmar und Krohn gratulierten allen Absolventen herzlich und wünschten ihnen alles Gute für ihren weiteren Berufsweg im Rettungsdienst.

DRK Vorstandsvorsitzender Michael Kronberg blickte in seiner Ansprache auf die Ausbildung zurück und beglückwünschte die Rettungskräfte zu ihrem sinnstiftenden Beruf. Die Notfallsanitäter hätten drei Jahre gelernt und das theoretische Wissen in ihren Praxiseinsätzen im Rettungsdienst und in Kliniken vertieft und umgesetzt. Er freute sich darüber, dass die meisten Notfallsanitäter ihrem Ausbildungsbetrieb treu bleiben. Kronberg dankte dem gesamten Team der RDSG, das die Auszubildenden auf die staatliche Prüfung und auf ihr Berufsleben im Rettungsdienst vorbereitet hatte. Auch Präsident Christof gratulierte herzlich.

Yannick Krohn blickte als Klassenlehrer auf die vergangenen drei Jahre zurück. Die Auszubildenden hätten viel Kraft und Energie in ihre Ausbildung investiert. Eine große Herausforderung sei die kurzfristige Umstellung auf Online-Unterricht wegen der Corona-Pandemie gewesen. Krohn wünschte den Notfallsanitätern, dass sie sich ihre Motivation und Freude an ihrer Arbeit bewahren. Jan Oliver Hubert wählte eine besondere Methode, um die vergangenen drei Jahre aus Sicht der Absolventen zu beleuchten: Er benannte Charaktereigenschaften und Zitate der Schüler und ließ die Festgesellschaft raten, um wen es sich handelte.

Neben den drei besten Absolventen erhielten Oriol Barth, Marvin Breidenbach, Felix Alexander Griebel, Michelle Grünfelder, Lea Kolb

(DRK Kreisverband Gelnhausen-Schlüchtern), Tatjana Föller, Marc Sessel (DRK Kreisverband Büdingen), Dominic Friedrich, Fiona Riemann, Finja Seel (DRK Friedberg) Jan Oliver Hubert, Adrian Kraft, Dominik Janis Leuner und Celine Pinschmidt (DRK Rettungsdienst Mittelhessen im Vogelsbergkreis) ihre Notfallsanitäter-Urkunde. Michael Dittmar und Yannick Krohn wünschten allen, dass sie stets unverseht und gesund aus ihren Einsätzen zurückkehren.

Saxophonist Björn Grün umrahmte die Feier musikalisch.



Foto oben: Alle Absolventen mit Michael Dittmar (links), Michael Kronberg (rechts) und Yannick Krohn (Zweiter von rechts)



Foto oben: Beste Absolventen von links: Yannick Krohn, Margareta Kaib, Lena Ebert, Dominik Ulrich, Michael Dittmar

# JADE

Unsere Jadesucht ist **FÜR-IMMER-ZUHAUSE**

Jade ist eine ganz besondere Labrador-Mischling, die es einfach liebt mit ihren Menschen zusammen zu sein.

Sie ist 6 Jahre jung, zu allen und jedem freundlich, egal ob zu zwei- oder Vierbeinern.

Jade ist eine gemütliche Hundin, sie liebt ruhige Spaziergänge und hätte sicher auch Freude am Umgang mit größeren Kindern.

Zusammen mit anderen Hunden ist es für Jade auch kein Problem mal alleine zu bleiben.

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Mehr Informationen finden Sie in Jades Tagebuch. Bel Fragen helfen wir sehr gerne weiter. Jade und wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.




## JADE sucht ihre Menschen

[www.retriever-soko.de](http://www.retriever-soko.de)





Das Bewerbungsformular und zusätzliche Informationen zu JADE finden Sie in Ihrem Tagebuch bei der Retriever Soko e.V.

<https://retriever-soko.de/retriever-sucht-menschen/>

[bewerbung@retriever-soko.de](mailto:bewerbung@retriever-soko.de)

### 1. Dorfflohmarkt in Udenhain

Der erste Dorfflohmarkt in Udenhain am 28.08.22 war ein voller Erfolg. Die Damengymnastik Udenhain hatte die Bewirtung mit Würstchen und Crepes übernommen, was bei den Besuchern super ankam. Um die Mittagszeit war der Dorfplatz gefüllt mit vielen Gästen, die bei dem schönem Wetter auch lange sitzen blieben.



Auch die Verkäufer waren sehr zufrieden mit der Resonanz. Daher wurde von den Veranstaltern auch angedacht, diesen Dorfflohmarkt im nächsten Jahr an 2 weiteren Terminen (Frühjahr und Sommer) zu wiederholen.

### Synchronschwimmer auf dem „Walk of Pain“

Die unerschrockenen Recken trafen sich am Samstag, dem 03.09., um den von allen gefürchteten „Walk of Pain“ (die Steigerung des Moonwalks) zu meistern. Gestartet wurde bei Brügge Christoph mit einem Warmup vor der AC/DC Hütte, um den 12 km langen, nicht ungefährlichen Weg aufs „Korn“ zu nehmen.



Der Weg führte als erstes über ein doppelt gebranntes Kornfeld, welches mit Bravour gemeistert wurde, vorbei an einer Apfelkornwiese, die auch kein Hindernis darstellte. Die erste Rast wurde herbeigesehnt, um endlich einen kräftigen Schluck isotonischen Getränks aus den mitgebrachten Rucksäcken zu nehmen. Die Anstrengung war dem Einen oder Anderen schon ins Gesicht geschrieben, und Stimmen wurden laut, „ob nicht eine Abkürzung das Beste wäre...was nach einem kleinen Aufputzmittel wieder verworfen wurden. So ließ man die Becken weiterhin kreisen und peilte im Freistil das Ziel an. Weiter gings durch ein romantisches Waldstück wo wir wieder auf einen altbekannten Jägermeister trafen, nach kurzen Smalltalk gings weiter zur Vogelschutzhütte und der dortigen Ausstellung, auf der sehenswerte seltene Vogelarten, wie ... eine rote Schnapsdrossel, ein gelber Schluckspecht und sogar ein fast ausgestorbener Zapfhahn zu sehen sind. Nach einer Stärkung gings nach K..... zum Schiller... (kein Poet, nein Wirt), wir waren dichter als Schiller. Der Heimringservice (Danke Sandra und Reiner) hat uns wohlbehalten wieder nach Sin City gebracht, dort angekommen wurden noch ein paar Bierchen geschnickt und gegen



**INGENIEURBÜRO für Bauwesen**

Neubau – Umbau – Sanierung

- Bauberatung
- Planung
- Statik
- Bauleitung
- Energieberatung

Dipl.-Ing. VDI  
**A. KAISER**

Am Wischacker 9  
63633 Birstein-  
Unterreichenbach  
eMail: info@kaiser-ing-buero.de

**0 60 54 / 59 31 - 0173 / 32 49 575**

**GARDINENSTUDIO**

Malting & Anbauerschneiderei

Inb. Bianca Mehring

Vogelsbergstr. 2 • Brachtal-Udenhain • Tel. 06054-4578565  
Info@gardenstudio-mehring.de • www.gardenstudio-mehring.de

**Jetzt Energie sparen mit Thermo-Chenille von UNLAND**

Mit dem Thermo-Chenille-Vorhang Grönland von UNLAND sparen Sie **bis zu 20 %** Ihres momentanen Energiebedarfs und schließen damit die klassische Kältebrücke bei Ihren Fenstern.

23.30 Uhr waren alle soweit... also müde vom Wandern. Auch noch einen aufrichtigen Dank an die Gastwanderer, die mal etwas Licht in den tristen, enthaltsamen und harten Alltag des Schwimmsports gebracht haben. Der nächste Gig steht schon an: Walk of Beer in Forchheim. Story folgt... eventuell mal den Oberfränkischen Polizeibericht verfolgen!!! Auf geht's Synchrons ... un immer eine handbreit Wasser unternorm Bauch. Der Pressesprecher

...nicht ein Haus –  
**...ich bau mein Haus!**

Main-Kinzig-Straße 40  
63607 Wächtersbach  
Tel. 0 60 53 - 70 75 60  
info@kreppenhofer.de

[www.kreppenhofer.de](http://www.kreppenhofer.de)

AUTOLACKIEREREI  
E F I N G E R

- KFZ-Service
- Autohandel
- HU + AU nach Terminvereinbarung
- Fahrzeugverglasung
- Kostenloses Ersatzfahrzeug

• Karosseriefachbetrieb  
• Lacklerfachbetrieb

Birstein ☎ 06054-909850

www.autolacklererei-efinger.de

*Polter*  
**ABEND**

**CAROLIN UEBEL & MANUEL DESCH**

01.10.2022 ab 19 Uhr  
Themenhaus Fischborn  
Oberlandstraße 18  
63633 Birstein-Fischborn

**WIR FREUEN UNS AUF EUCH!**



Die Goldenen Konfirmanden



Die Diamantenen Konfirmanden

## Jubiläumskonfirmationen in Kirchbracht

In der Nikolauskirche Kirchbracht feierten am 18. September 2022 in zwei Gottesdiensten das Jubiläum der Konfirmation gefeiert: Für Silberne sind 25 Jahre, für Goldene 50 Jahre, für Diamantene 60 Jahre, für Eisernen 65 Jahre, für Gnadenkonfirmation 70 Jahre und und Kronjuwelenkonfirmation 75 Jahre seit ihrer Konfirmation vergangen.



Die Silbernen Konfirmanden

Die Gnaden-Konfirmandin



Die Eisernen Konfirmanden



Die Kronjuwelen-Konfirmanden

In Trauer nehmen wir Abschied von unserem Kameraden

## Herrn Andreas Kissi



Andreas war seit 1970 Mitglied im Deutschen Roten Kreuz. Während seiner aktiven Zeit war er immer einsatzbereit für den Dienst am Nächsten.

Besondere Verdienste erlangte er über einen Zeitraum von mehr als 20 Jahren als Helfer in der früher rein ehrenamtlich besetzten Rettungswache Birstein. Weiterhin war er als Mitglied der Verpflegungsgruppe des Deutschen Roten Kreuzes tätig und wirkte bei Großeinsätzen mit. Darüber hinaus half er über lange Zeit als Betreuer bei Blutspendeterminen.

Wir verlieren mit Andreas Kissi einen vorbildlichen Helfer und werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Vogelsberg – Birstein/Brachtal**

**Vorstand**

**Bereitschaftsleitung**

**IMPRESSUM**

Verantwortlich für  
Inhalt, Satz + Druck:  
Text & Grafik Service

Eva Maria Martin,  
63633 Birstein,  
Im Erbes 5,  
Tel. 06054 / 1318  
Fax 06054 / 2975

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

E-MAIL:

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

Auflage: 5.650 Exemplare  
Erscheinungsweise:  
wöchentlich freitags.

Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktionsschluss  
dienstags 17 Uhr!**

Farbabweichungen aufgrund  
von notwendiger Umwandlung  
von RGB- in CMYK-Modus sind  
kein Grund zur Beanstandung.  
Keine Haftung wird über-  
nommen für die Druckqualität  
sowie evtl. Copyright- oder Da-  
tenschutz-Verstöße bei vom  
Kunden gelieferten Dateien.  
Hierfür ist allein der Kunde ver-  
antwortlich. - Für von uns ge-  
staltete Anzeigen und Texte, die  
nur zur Veröffentlichung in der  
REGIONALE verwendet wer-  
den dürfen, gelten die ges. Ur-  
heberrechte und unsere AGB,  
die Sie unserer Homepage ent-  
nehmen können. - Veröffent-  
lichte Texte spiegeln nicht in  
jedem Fall die Meinung der Her-  
ausgeberin wieder. - Mit der  
Übermittlung von Fotos geben  
Sie die Genehmigung zur Ver-  
öffentlichung in DIE REGIO-  
NALE sowie auf unserer o.g.  
Homepage und bestätigen,  
dass die abgebildeten Perso-  
nen ihr Einverständnis dazu  
gegeben haben.

**Termine für  
Drucksachen und  
Anzeigenberatung  
nur nach  
telefonischer  
Absprache unter  
06054-1318.**

**Danksagung**

*Alle Höhen und Tiefen gingen über dich hinweg.  
Als die Kraft zu Ende ging, war es kein Sterben, es war Erlösung.*



Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer  
mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger  
Weise bekundeten und gemeinsam mit uns von unserem  
lieben Verstorbenen Abschied nahmen.

**Fritz Holscher**

\* 20.12.1929 † 4.8.2022

In stiller Trauer  
Brigitta Holscher  
sowie alle Angehörigen

Brachtal, im September 2022



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
meinem lieben Mann, unseren Vater und Opa

**Rolf Schüdel**

\* 17.10.1946 † 14.09.2022

In stiller Trauer  
Deine Frau Karin  
Deine Söhne Dennis und Thorsten  
mit Maggie, Clara und Jan  
Deine Schwiegermutter Otti  
und alle Angehörigen

Schlierbach, im September 2022

*Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.*

*Kurzfristige Anfertigung von  
individuellen Trauerdrucksachen  
aller Art, auch in Kleinstauflagen -  
ich berate Sie gerne*

*Text & Grafik Service  
Eva Maria Martin  
Im Erbes 5 • Birstein  
Tel. 06054/1318  
[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)*

**ImmoHessen Immobilien** Maklerverband  
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber  
 0 66 68 - 919 449 **VERMIETUNG**  
**VERKAUF**  
 Mobil: 0 163 - 730 64 74  
 Vorgemerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofbetriebe etc.  
**Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!**

**Alles unter einem Dach**



**Sanitär Heizung**  
**Regenwasser Solar**

**RASCH**  
 Brachtstrasse 11  
 63636 Brachtthal-Schlierbach  
 Tel. 06053 - 708992 • Fax 708994

## Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,  
 jede weitere Zeile 0,50 €  
 Chiffregebühr: 8,00 €  
 Laufzeit: 4 Wochen

## Gewerbliche Kleinanzeigen:

Gleicher Preis, Laufzeit  
 aber 2 Wochen, Ausweisung  
 der Mehrwertsteuer auf der  
 Lastschrift möglich!

**Anzeigenannahme:**  
 Tel. 06054 / 1318  
 Fax 06054 / 2975

**info@die-regionale.de**

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein **SEPA-Lastschriftmandat** benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.  
**Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!**

## IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Birstein: Räumlichkeiten in verschiedenen Größen im evang. Gemeindehaus zu vermieten, besonders geeignet für große oder

kleine Gruppen. Anfragen an  
 Tel. 06054-401 oder

pfarramt.birstein@ekkw.de  
**IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN:** Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfragen unter: 06054-9113631, info@schuster-holz.de

Einliegerwohnung in Burgbracht: 2 Zi., Kü, Dusche, Abstellraum, 75 qm, ab sofort zu vermieten • Tel. 0171-4848464

## GESUCHE

**IVJ-Home:** Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**  
 Junge Familie aus der Ukraine, 5 Personen, sucht dringend Wohnung in Birstein und Umgebung • Tel. 06054-6814

**Suche Baugrundstücke** in Birstein, Brachtthal und Wächtersbach (auch Abbruchgrundstücke) für vorgemerkte Bauinteressenten. Tel. 0171-35 63 141 oder [gk@kreppenhofer.de](mailto:gk@kreppenhofer.de)

**Birsteiner sucht zur Familien-gründung** ein kleines bezahlbares Haus mit Garten, bevorzugt in Birstein und Umgebung, gerne renovierungsbedürftig. Finanzierungsbestätigung liegt vor. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Ich (weibl. 58) suche kleines Haus oder EG-Wohnung (leichte Gehbehinderung) mit kleinem Garten ab 75 qm bis € 650,- Miete. Tierhaltung muss erlaubt sein. Bin Vollzeit berufstätig und meine Hunde (klein) begleiten mich zur Arbeit. Angebote bitte unter 0152-345 76 981

**Privater Investor** aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtthal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Junge Familie aus Frankfurt** mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtthal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Große Familie, bestehend aus drei Generationen,** sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

## TIERE/ LANDWIRTSCHAFT

[www.retriever-soko.de](http://www.retriever-soko.de) - auch auf Facebook, einfach abonnieren, wenn Ihnen Tierschutz am Herzen liegt! Auch Pflegestellen gesucht!

## MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

**DER MÖBELDOKTOR:** Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtereie + Polsterei • Tel. 06054/6049

## SCHULE/ UNTERRICHT

**Musikunterricht** mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele. Weitere Infos unter Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtthal-Schlierbach. Natürlich halten wir uns an die Corona-Regeln mit Maske, Abstand und Desinfektionsmittel. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

**STICKPUNKT**  
 Ihre Stickerei in Brachtthal  
 Tel. 06054-908 927  
[www.stickpunkt.com](http://www.stickpunkt.com)

## PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

**Auto-Ankauf!** Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebeschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus, das uns erlaubt, den Betrag für die Kleinanzeige von Ihrem Konto abzubuchen.

Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

Vertretungskräfte  
für Urlaubs- und Krankheitszeiten  
gesucht!  
Wenn Sie Interesse haben,  
freitags an Ihrem Wohnort die  
REGIONALE zu verteilen, melden Sie  
sich bitte unter Tel. 06054-1318 oder  
info@die-regionale.de

### STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitag  
als Urlaubs- und Krankheitsvertretung  
in allen Ortschaften des  
Verteilgebietes gesucht (in der  
Regel dort, wo Sie wohnen). Ge-  
legentlich ist auch die feste Über-  
nahme eines Bezirks möglich. Bei  
Interesse oder Fragen: Kontakt:  
DIE REGIONALE, Tel. 06054/  
1318 oder info@die-regionale.de

**Mitarbeiter gesucht ab sofort  
für Tief- und Straßenbau**, bevor-  
zugt mit LKW Führerschein min.  
7,5 t. In Vollzeit mit guter Entloh-  
nung. Wismer GmbH, Tel. 06054-  
917150, info@wismer-gmbh.de

**Fahrer/in** gesucht, Teilzeit oder  
Minijob für europaweite Fahrten,  
FS Kl. 3 ausreichend • Tel. 0170/  
9829226

Seniorenhilfe Wetterau sucht drin-  
gend Haushaltshilfen für Senioren  
im Raum Birstein, Brachtal,  
Wächtersbach, auch Freiensteinau  
und Bad Soden -Salmünster. Bitte  
bewerben sie sich per Tel. oder  
Mail: Tel: 06049- 9525875, 0151-  
53 53 54 78 oder info@  
seniorenhilfe-wetterau.de

### VERSCHIEDENES

Nur (im Aufblick) zu Gott ist  
meine Seele still: von ihm kommt  
meine Hilfe; (Psalm 62,2) • Kom-  
men Sie mit uns ins Gespräch – Ihr  
Birsteiner Bibelgesprächskreis

**Privater Hofflohm** - Wo?  
Brachtal-Hellstein, Breulstr. 17,  
bei Familie Brückner. Wann?  
**Aufgrund von Krankheit auf  
Sonntag 2.10. verschoben**, 9 bis  
15 Uhr. Vielfältiges Allerlei nur  
von privat zu privat zu verkaufen  
& verschenken.

**Die Fliegende Ente** öffnet wieder  
am **Sonntag, 23. Oktober 2022**  
von 12 Uhr bis 18 Uhr für Herz-  
haftes und für den Kaffeeklatsch.  
Kontakt: Tel./WhatsApp: 06668  
91 99 378. Ort: Zum Ahl 1, 63633  
Völzberg. Aktuelle Infos auch  
hier: <https://fliegende-ente.de>

Ich biete an: **Entrümpelungen,  
Klein- und Seniorenzüge**,  
Haushaltsauflösungen und Trans-  
porte jeder Art zum fairen Preis,  
auch an Sonn- + Feiertagen. Info  
+ Terminvereinbarung unter Tel.  
0173/6621208

**Sängerin zur Trauung** • Lassen  
Sie sich verzaubern! Sängerin und  
Gesangslehrerin Tina Ballas aus  
Birstein-Wüstwillenroth gestaltet  
Ihre Hochzeit liebevoll zu einem  
ganz besonderen Ereignis. Überras-  
schen Sie Ihre Gäste oder das  
Brautpaar mit traumhaftem live-  
Gesang in der Kirche, auf dem  
Standesamt oder bei Ihrer Lokali-  
tät. Auch z.B. als Highlight zur  
Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier,  
dezenate Dinnermusik bzw. Unter-  
malung Ihres Sekttempfanges und  
zur Trauerfeier. Ob Klassisches,  
wie Ave Maria, oder Balladen à la  
Whitney Houston, Jazz, Musical,  
Gospel ... Genießen Sie die Hör-  
proben im Internet und holen Sie  
sich Inspiration unter  
[www.tinaballas.de](http://www.tinaballas.de) (Terminverein-  
barung zum Gesangsunterricht à  
25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein  
soll: Wir kochen für Sie und liefern  
leckere Gerichte für Ihre Feierlich-  
keit. Maßgeschneidertes Catering  
von **was.euch.schmeckt.**: Köst-  
liches aus frischen Zutaten, von un-  
seren Ideen inspiriert, nach Ihren  
Wünschen zubereitet und auf Ihr  
persönliches Budget abgestimmt.  
Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen  
uns Zeit für Sie und kümmern uns  
gerne auch um Dekoration, musika-  
lische Unterhaltung sowie alles  
Weitere, damit Ihre Feier zu einem  
rundherum gelungenen Ereignis  
wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus**  
in Grebenhain für Ihre Feier mit bis  
zu 25 Sitzplätzen zu vermieten.  
Übernachtungsmöglichkeiten vor-  
handen! Terminabstimmung unter  
Tel. 0178-8218195 oder über  
[www.waseuchschmeckt.de](http://www.waseuchschmeckt.de)  
Verkaufe Kappsäge, Tischkreissäge  
und Betonmischer • Tel. 06668-  
296

Andreas  
**LÖFFLER**  
Dachdeckermeister  
Birsteiner Str. 3 • Kefenrod-Hitzkirchen  
• Schieferarbeiten • Flachdächer • Isolierungen  
• Holzschindelung • Wandverkleidungen  
• Gerüstbau • Bauspengerei  
Telefon 06054/6451



**Fahrerflucht/Sachdienliche Hin-  
weise gesucht/Belohnung 500  
Euro.** Am 25.08.22 gegen 21:30  
Uhr hat sich in Brachtal/Spielberg  
in der Schulwaldstraße ein Unfall  
mit Fahrerflucht ereignet. Das Un-  
fallverursacher (ein dunkler SUV)  
hat in einer Kurve mein Auto ge-  
schrammt und ist dann in eine Sei-  
tenstraße geflüchtet. Am Unfall-  
verursacherfahrzeug muss sich ein  
Schaden an der linken Beifahrer-  
seite befinden. Wer hat so ein Fahr-  
zeug mit Unfallschaden gesehen?  
Sachdienliche Hinweise zur Aufklä-  
rung bitte an 0170-8915267. Wenn  
sich der Verursacher selbst meldet  
sehe ich von einer Anzeige wegen  
Fahrerflucht bei der Polizei ab.

**Holzdiebstahl** in der Gemarkung  
Kirchbracht (An der Riedbach, „Die  
Unterwiesen“). Mir wurde zugetra-  
gen, wer es gestohlen hat. Bringe es  
wieder an diese Stelle zurück, sehe  
dann von einer Anzeige bei der Po-  
lizei ab.

Zu verkaufen: Tischkreissäge  
Marke King Craft • Güde Kappsäge  
GKS 210 HR • Betonmischma-  
schine, alt, aber funktionstüchtig •  
Tel. 06668-296 Dienstag bis Don-  
nerstag

### ZU VERSCHENKEN

Was Sie verschenken, veröffent-  
lichen wir 2x kostenlos

2-Sitzer Schlafsofa, B 1,20 m •  
Tel. 01520-3862472

Kleiderschrank zu verschenken  
06054-6603

Wenn Sie eine **Kleinanzeige**  
aufgeben möchten, füllen Sie  
bitte vor dem ersten Erschei-  
nen ein **SEPA-Basislast-  
schriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter  
[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf  
unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch  
per Mail oder Fax zu. Dieses

Formular wird nur einmalig

benötigt, danach kann alles

wieder ganz unkompliziert  
per Telefon laufen.

Bei gewerblichen Kleinanzei-  
gen wird auf Wunsch gerne

die Mehrwertsteuer auf der

Lastschrift ausgewiesen.

Für Familienanzeigen,

Drucksachen usw. bitten

wir um vorherige Termin-

vereinbarung unter Tel.

06054-1318, vielen Dank!

## WICHTIGE RUFNUMMERN

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

 **Ärztlicher Notdienst**  
**Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292**  
 oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–00:00 Uhr  
 Mi. und Fr. 14:00–00:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:  
 8:00–00:00 Uhr.  
**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:**  
**zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.**

### Bereitschaft der Apotheken

Sa. 24.09. Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371  
 So. 25.09. Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993  
 Mo. 26.09. Martinus-Apotheke, Bad Orb, 06052/2366  
 Di. 27.09. Engel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309  
 Mi. 28.09. Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295  
 Do. 29.09. Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337  
 Fr. 30.09. easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930  
 Sa. 01.10. Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790  
 So. 02.10. Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603  
 Mo. 03.10. Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441  
 Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. [www.apothekerkammer.de](http://www.apothekerkammer.de))

### Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo **BIRKENBERGER** (Facharzt für Allgemeinmedizin)  
 Isenburger Str. 10, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 91150**  
 Dr. Stefan **DRAISBACH** (Facharzt für Innere Medizin)  
 Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach **Tel. 06053 / 7272**  
 Dr. Dietmar **SCHULTHEIS** (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)  
**Aesthetische Medizin** mit Füllern und Muskelhemmung  
[www.dr-schultheis.de](http://www.dr-schultheis.de) [www.Gesundheitszentrum-Birstein.de](http://www.Gesundheitszentrum-Birstein.de)  
 Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 900490**  
 Dr. Carmen **WERHEIT**, FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med.,  
 Neuschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach **06053 / 707474**  
 Dr. Michael H. **PIPER**, Hausarzt/Internist,  
 Birstein, Industriestraße 4, **Tel. 06054/9170730**  
 Stephanie **HILD-STEIMECKE** (Psychologische Psychotherapeutin)  
 Industriestraße 4, Birstein **Tel. 0152 / 553 140 81**

### Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef **BARTA**,  
 Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 331**  
 Mario und Titus **FRIEDRICH**, Odenwaldstr. 1,  
 63633 Birstein **Tel. 06054 / 5038**  
 Andreas **ZABLOTNI**, Freiherr-vom-Stein-Straße 18,  
 63636 Brachtal-Schlierbach **Tel. 06053 / 600 525**

### Hebamme

**Romina Guhlke** [rguhlke.wixsite.com/hebamme](http://rguhlke.wixsite.com/hebamme) **Tel. 0157 / 53163646**

### Kranken- und Altenpflege

**DRK Amb. Pflegedienst Birstein:** Beratung & Information, Häusl.  
 Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Indus-  
 triestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**  
**DRK - Menüservice Essen auf Rädern**  
**Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig,** **Tel. 06051/4800 48**  
**KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH** (zugelassen für alle Kassen),  
 Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach  
 24-Stunden-Service **Tel. 06054/911188**  
**Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum,** amb. Pflege/Betreuung  
 u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespfle-  
 ge, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen  
 Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

### Hörgeräteakustik

**E-A-R-Hörsysteme,** Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

### Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

**Birgit ARNOLD,** [www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de](http://www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de)  
 Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage,  
 Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

### HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

**Nicole Prinz,** HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und  
 Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnosetherapie, Mutter/Vater-Kind-  
 Kurberatung/Rehabilitation. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach  
**Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de**

**ANKE IMHOF,** HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-,  
 Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte  
 Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angst-  
 th., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

### Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

**Praxis für Physiotherapie BOSSERT** (Krankengymnastik, Manuelle The-  
 rapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbe-  
 handlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping,  
 Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical  
 Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

**Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin**  
**Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen **Tel. 06054/909666****

KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage,  
 PNF, Bobath (Erw.\*Kinder), Akkupunktur, Lymphdrainage, Kieferthe-  
 rapie, Rehasport, Pilates und Aquakurse, Hausbesuche

**www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255****

**Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796****

**Praxis f. Physiotherapie Anke Georg:** Krankengymnastik, Manuelle  
 Therapie, Bobath/Erwachsene sowie alle von den gesetzlichen und pri-  
 vaten KK zugelassenen physiotherapeutischen Leistungen, Hausbesu-  
 che • Hofwiesenweg 12, Udenhain, [www.physiotherapie-brachtal.de](http://www.physiotherapie-brachtal.de)  
**Tel. 06054-917690**

### Ernährungs- und Diätberatung

**Heike SCHLUMS** (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE-zertifiziert  
 Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

### Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fisch-  
 born **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

**Helena Piek** (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungs-  
 straße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

**Nicole Gutzmer** (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

**Andrea Volz**, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch  
 diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

**Podologiepraxis Hilda Duarte** (kosmetische + medizinische Fuß-  
 pflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Roll-  
 nägel, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Obergasse 9, 63654  
 Büdingen • Termine unter **06042-9527874 oder 0157-37551387**

**Jutta Oden, mobile Fußpflege **Tel. AB 06054/908341****

### Homöopathie • Naturheilpraxis

**Werner BLUHM,** [www.naturheilpraxis-bluhm.de](http://www.naturheilpraxis-bluhm.de), Raucherentwöh-  
 nung, Manuelle Behandl., Hypnoseth. Unterreichenb., **06054-9170014**  
**Naturheilpraxis Léini Siebenaller,** Heilpraktikerin Ayurveda-Medi-  
 zin, Massage/Manualtherapie, Ernährungs- und Lebensstilberatung etc.  
**Obersotzbach 06054-9131-31**

**Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Uden-  
 hain:** Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromathera-  
 pie, etc. [www.gesundundentspannt.org](http://www.gesundundentspannt.org) **Tel. 0151 178 05919**

### Tiergestützte Interventionen

**Begegnungshof EntdeckerHerzen** [www.hof-entdeckerherzen.de](http://www.hof-entdeckerherzen.de)  
 tiergest. Interventionen: Lernförderung (LRS, Legasthenie/Dyskalkulie),  
 Coaching, uvm. R. Michel-Schleich, Lichenroth, **Tel. 0176/80069438**

### Qualifizierte Tagesmutter

**Vanessa Römer,** 63633 Birstein-Wüstwillenroth **Tel. 0151 56 87 39 34**

## PROFESSIONELLE OFEN-REINIGUNG FÜR SICHERES & EFFIZIENTES HEIZEN

### Brandgefahr bei verußten Öfen und Rohren !

Kamine und Kachelöfen müssen regelmäßig gereinigt werden, wie der Schornstein selbst.

Was vielen Ofenbesitzer nicht bewusst ist:

Für die Reinigung im Bereich Ofen und Ofenrohr ist der Verbraucher selbst verantwortlich.

#### Ihre Vorteile auf einen Blick

- Ruß- und Kaminbrände werden verhindert
- geringerer Holzverbrauch durch bessere Brenneigenschaften
- bessere Wärmeentwicklung
- umweltfreundlicher - weniger CO2 Ausstoß

Sichern Sie sich jetzt Ihren Termin zum Sonderpreis ganz einfach per Mail oder Telefon

Gültig bis 31.10.2022



ES - IMMO SERVICE GbR  
Fabian Engel & Marco Schneider  
Kaiserstr. 9a  
63636 Brachtal  
Tel.: 0151/50809035  
info@es-immoservice.de



Ev. Altenhilfezentrum  
Birstein  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen



Betreutes Wohnen – willkommen zuhause!

- 25 Wohnungen
- ambulanter Pflegedienst möglich
- Notrufsystem 24 Std.

06054 421

Rosengarten 2a, 63633 Birstein  
birstein.gesundbrunnen.org

## Vertretungen für Urlaubs- und Krankheitszeiten gesucht!

Wenn Sie Interesse haben, freitags an Ihrem Wohnort die REGIONALE zu verteilen, melden Sie sich bitte unter Tel. 06054-1318 oder info@die-regionale.de

## GOLDHAUS ADLER

**WIR KAUFEN AN:**  
Wir zahlen bis zu **50 €\***  
pro Gramm \* für antiken Schmuck



### GOLDHAUS ADLER

Lab. Meußl Adler  
Brückenstraße 6  
63628 Bad Soden-Schminster

06056 402 69 73  
0173 383 36 98

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr

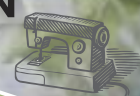
#### Ankauf von:

- Altgold
- Bruchgold
- Zahngold (mit und ohne Zähne)
- Brillantschmuck
- Platin
- Münzen und Barren (Gold/Silber)
- Silberschmuck
- Tafelsilber
- Silberbestecke (auch versilbert)
- Zinn aller Art
- Bernstein und Korallenschmuck
- Antiker Modeschmuck
- Luxusuhren
- Taschenuhren
- Orden
- Pelze, Leder- u. Lammfelljacken bis 2.000 € i.V.m. Gold
- und vieles mehr!

**Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!**

BITTE BEACHTEN SIE DIE CORONA-VORSCHRIFTEN!

## GARDINEN-DESIGN SCHEURICH



Wir nähen Ihre Ideen!

WIR SUCHEN SIE!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

### Mitarbeiter Auftragsabwicklung (Teilzeit, m/w/d)

- Ihre Aufgaben:
- Alle Arbeiten rund um die Auftragsabwicklung
  - Ansprechpartner für Geschäftskunden
  - Aufträge erfassen

### Mitarbeiter im Zuschnitt (Teilzeit, m/w/d)

- Ihre Aufgaben:
- Gardinen maschinell auf Höhe bringen

### Mitarbeiter Aushilfe (m/w/d, 520,00 €)

- Ihre Aufgaben:
- Alles rund um den Versand
  - Ware kommissionieren und versandfertig machen
  - eingehende Ware auspacken und kontrollieren

**Unsere Anforderungen für alle zu besetzenden Stellen:**

- Teamfähigkeit
- Eigenverantwortliches Arbeiten
- Belastbarkeit und Zuverlässigkeit

Bei Interesse an einer langfristigen Beschäftigung freuen wir uns auf Ihre Bewerbung - gerne auch per E-Mail: info@gd-scheurich.de

**GARDINEN-DESIGN SCHEURICH** • Herrn Dirk Scheurich  
Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851

## Herbsttage im Blumeneck Vergissmeinnicht

Telefon: 0 60 54 / 90 96 99  
Michelle Kreuzer-Krollius

Ringstraße 8a Brachtal-Udenhain

Vom 29.9. bis 1.10.2022

**10% auf alles** (außer Gutscheine + Angebote)

Beim Kauf von 10 Heidepflanzen + 1 **GRATIS!**



**Achtung: am 1.10. von 9-15 Uhr geöffnet!**

Außerdem möchten wir uns recht herzlich bei unseren Kunden bedanken, die uns während des Wasserschadens im Außenverkauf unterstützt haben und dafür Verständnis hatten. Jetzt ist die Renovierung soweit abgeschlossen und wir konnten wieder einziehen. Wir freuen uns, Euch wieder in unseren Verkaufsräumen begrüßen zu können!

Öffnungszeiten: Mo u. Do 9-12 und 15-18 Uhr  
Di u. Fr 15-18 h • Sa 9-13 Uhr sowie nach Vereinbarung  
Mittwochs geschlossen



HOLZ-  
BLECH.DE



Industriestr. 4a  
63633 Birstein  
Tel. 06054-907 11-00  
info@holz-blech.de

www.holz-blech.de

# BIRSTEINER LAMINAT TAGE bis zum 04.10.2022

## 15% Rabatt



Über 4000 qm Laminat auf Lager und sofort abholbereit!



SCAN MICH

Jetzt unser Angebot auch online entdecken:



Scan den QR-Code, um mehr über unsere Angebote zu erfahren.

Machen Sie Ihre Dächer witterungsfest mit Blechen von **HOLZ-BLECH.DE**

„Holz-Blech Village Birstein“  
- Industriestr. 7 -  
Hessens größte Gartenhausausstellung

PHILIPS

HearLink

## Generationen verbinden



500 Testhörer für die PHILIPS-Studie gesucht!

## E-A-R Hörsysteme

Hauptstr. 28 • Birstein  
Telefon 06054 - 900 240

Badstr. 14, BS-Salmünster  
Telefon 06056 - 4027 860